

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

行政長官辦公室

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

第 225/2022 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 225/2022

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第160/2019號行政長官批示第六款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 6 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 160/2019, o Chefe do Executivo manda:

一、續任下列人士為澳門特別行政區保安部隊及保安部門紀律監察委員會成員：

1. É renovado o mandato dos seguintes membros da Comissão de Fiscalização da Disciplina das Forças e Serviços de Segurança de Macau:

(一) 歐安利，由其任主席，並在其因故不能視事或缺勤時，為有關效力指定代任人；

1) Leonel Alberto Alves, como presidente, sendo substituído nas suas ausências ou impedimentos pelo membro por si designado para o efeito;

(二) 黃顯輝；

2) Vong Hin Fai;

(三) 徐偉坤；

3) Tsui Wai Kwan;

(四) 吳小麗；

4) Ng Siu Lai;

(五) 劉金玲。

5) Lau Kam Ling.

二、本批示自二零二三年二月三日起產生效力。

2. O presente despacho produz efeitos a partir de 3 de Fevereiro de 2023.

二零二二年十二月十二日

12 de Dezembro de 2022.

行政長官 賀一誠

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

第 226/2022 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 226/2022

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第9/2018號法律《設立市政署》第十四條及第十五條的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 14.º e 15.º da Lei n.º 9/2018 (Criação do Instituto para os Assuntos Municipais), o Chefe do Executivo manda:

一、續任下列人士為市政署市政諮詢委員會成員：

1. É renovado o mandato dos seguintes membros do Conselho Consultivo para os Assuntos Municipais do Instituto para os Assuntos Municipais:

(一) António José Dias Azedo (司徒民義)；

1) António José Dias Azedo;

(二) 陳溥森；

2) Chan Pou Sam;

(三) 張嘉敏；

3) Cheong Ka Man;

(四) 鍾國榮；

4) Chong Coc Veng;

(五) 何凱玲；

5) Ho Hoi Leng Cristina;

(六) 何觀倫；

6) Ho Kun Lon;

(七) 邢榮發；

7) Ieng Weng Fat;

(八) 辜文達；

8) Ku Man Tat;

- (九) 李兆祖；
 (十) 李煥江；
 (十一) 梁頌衍；
 (十二) 羅錦焜；
 (十三) 馬志興；
 (十四) Bruno Miguel dos Santos Nunes (盧偉樂)；
 (十五) 柯清焯；
 (十六) 余健楚；
 (十七) 黃淑筠；
 (十八) 胡景光。

二、委任下列人士為市政署市政諮詢委員會成員：

- (一) 陳冰冰；
 (二) 陳嘉敬；
 (三) 程順明；
 (四) 何敬豐；
 (五) 許樂敏；
 (六) 林家全；
 (七) 施妮娜。

三、本批示所指成員的任期自二零二三年一月一日起為期兩年。

四、市政諮詢委員會應按第9/2018號法律第十四條第三款的規定產生主席及副主席。

二零二二年十二月十二日

行政長官 賀一誠

二零二二年十二月十三日於行政長官辦公室

辦公室代主任 梁敏蕊

- 9) Lei Sio Chou;
 10) Lei Wun Kong;
 11) Leong Chong In;
 12) Lo Kam Kuan;
 13) Ma Chi Heng;
 14) Bruno Miguel dos Santos Nunes;
 15) O Cheng Wong;
 16) U Kin Cho;
 17) Wong Sok Kuan;
 18) Wu Keng Kuong.

2. São nomeados como membros do Conselho Consultivo para os Assuntos Municipais do Instituto para os Assuntos Municipais:

- 1) Chan Peng Peng;
 2) Chan Ka Keng;
 3) Cheng Son Meng;
 4) Ho Eric King Fung;
 5) Hoi Lok Man;
 6) Lam Ka Chun;
 7) Si Nei Na.

3. O mandato dos membros referidos no presente despacho é de dois anos a contar de 1 de Janeiro de 2023.

4. O Conselho Consultivo para os Assuntos Municipais deve eleger o seu presidente e o vice-presidente, em conformidade com o disposto no n.º 3 do artigo 14.º da Lei n.º 9/2018.

12 de Dezembro de 2022.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 13 de Dezembro de 2022. — A Chefe do Gabinete, substituta, *Leong Man Ioi*.

行政會秘書處

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二二年十一月七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款(三)項及第四款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改

SECRETARIA DO CONSELHO EXECUTIVO

Extracto de despacho

Por despacho da signatária, de 7 de Novembro de 2022:

Ng Sim Chao — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração progredindo para auxiliar, 5.º escalão, índice 150, nesta Secretaria, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3) e 4, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos

吳嬋秋在本秘書處擔任職務的長期行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第五職階勤雜人員，薪俸點150點，自二零二二年十一月七日起生效。

二零二二年十二月十四日於行政會秘書處

秘書長 許麗芳

serviços públicos), em vigor, conjugado com o artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015 (Regime do contrato de trabalho nos serviços públicos), em vigor, a partir de 7 de Novembro de 2022.

Secretaria do Conselho Executivo, aos 14 de Dezembro de 2022. — A Secretária-geral, *Hoi Lai Fong*.

政府總部事務局

批示摘錄

透過簽署人二零二二年十二月十二日批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註方式修改下列人員在本局擔任職務的合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效。

不具期限的行政任用合同

周苑玲及黎可宜，晉級為第一職階首席高級技術員，薪俸點540點。

長期行政任用合同

高雲，晉級為第一職階首席技術員，薪俸點450點。

二零二二年十二月十三日於政府總部事務局

局長 劉軍勵

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DA SEDE DO GOVERNO

Extracto de despacho

Por despachos da signatária, de 12 de Dezembro de 2022:

O pessoal abaixo identificado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos para o exercício de funções nestes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e do n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

Contrato administrativo de provimento sem termo

Chow Yuen Ling e Lai Ho I ascendem a técnicas superiores principais, 1.º escalão, índice 540.

Contrato administrativo de provimento de longa duração

Gao Dodo Yun ascende a técnica principal, 1.º escalão, índice 450.

Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, aos 13 de Dezembro de 2022. — A Directora dos Serviços, *Lao Kuan Lai da Luz*.

經濟財政司司長辦公室

第 85/2022 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第2/2021號行政法規修改及重新公佈的第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第三條、經第85/2021號行政命令修改的第181/2019號行政命令第

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 85/2022

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas), alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2021, do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 181/2019, com a nova redacção dada pela Ordem Executiva n.º 85/2021,

一款，以及經第228/2020號行政長官批示公佈的《澳門消費爭議調解及仲裁中心規章》第九條第二款的規定，作出本批示。

一、委任下列人士為澳門消費爭議調解及仲裁中心理事會的成員，任期兩年：

- (一) 石立炘；
- (二) 黃淑禧；
- (三) 魏丹；
- (四) 李居仁；
- (五) 關勳杰；
- (六) 黃志剛。

二、委任下列人士為澳門消費爭議調解及仲裁中心執行委員會的成員，任期兩年：

- (一) 歐永棠；
- (二) 區天興；
- (三) 簡祖培。

三、本批示自二零二三年一月七日起生效。

二零二二年十二月九日

經濟財政司司長 李偉農

第 86/2022 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第2/2021號行政法規《修改第6/1999號行政法規〈政府部門及實體的組織、職權與運作〉》重新公佈的第6/1999號行政法規第三條、第181/2019號行政命令第一款，以及由第87/2021號行政長官批示重新公佈的六月二十七日第17/88/M號法律核准的《印花稅規章》第九十五條的規定，作出本批示。

一、委任二零二三年一月一日至十二月三十一日的不動產估價及複評委員會成員如下：

不動產估價委員會 “A”

主席：鍾聖心；

正選委員：司徒振銳及黃丹東；

候補委員：戴文茵及卓景賢；

地產界代表（正選）：黃敬良；

bem como do n.º 2 do artigo 9.º do Regulamento do Centro de Mediação e de Arbitragem de Conflitos de Consumo de Macau, publicado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 228/2020, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. São nomeados membros do Conselho Directivo do Centro de Mediação e de Arbitragem de Conflitos de Consumo de Macau, pelo período de dois anos, os seguintes indivíduos:

- 1) Paulino do Lago Comandante;
- 2) Vong Sok Hei Rosita;
- 3) Wei Dan;
- 4) Lee Koi Ian;
- 5) Kuan Fan Kit;
- 6) Wong Chi Kong.

2. São nomeados membros do Conselho Executivo do Centro de Mediação e de Arbitragem de Conflitos de Consumo de Macau, pelo período de dois anos, os seguintes indivíduos:

- 1) Ao Weng Tong;
- 2) Au Thien Yn;
- 3) Kan Chou Pui.

3. O presente despacho entra em vigor no dia 7 de Janeiro de 2023.

9 de Dezembro de 2022.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Lei Wai Nong*.

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 86/2022

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2021 (Alteração ao Regulamento Administrativo n.º 6/1999 – Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas), do disposto no n.º 1 da Ordem Executiva n.º 181/2019, conjugado com o artigo 95.º do Regulamento do Imposto do Selo, aprovado pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho, republicado integralmente por Despacho do Chefe do Executivo n.º 87/2021, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. São nomeados membros das Comissões de Avaliação e Revisão de Imóveis, para o período de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro de 2023:

Comissão de Avaliação de Imóveis «A»

Presidente: Chong Seng Sam;

Vogais efectivos: Si Tou Chan Ioi e Wong Tan Tong;

Vogais suplentes: Tai Man Ian e Chuck King Yin;

Representante do sector imobiliário, efectivo: Vong Keng Leong;

地產界代表（候補）：劉藝良；

建築界公認為有功績的專業人士（正選）：梁竟成；

建築界公認為有功績的專業人士（候補）：李廣志；

正選秘書：李振宇；

候補秘書：陸兆宗。

不動產估價委員會“B”

主席：何燕梅；

正選委員：何耀龍及李振聲；

候補委員：許昌文及黃景棠；

地產界代表（正選）：吳在權；

地產界代表（候補）：吳健國；

建築界公認為有功績的專業人士（正選）：麥冬青；

建築界公認為有功績的專業人士（候補）：劉嘉禮；

正選秘書：何翊詩；

候補秘書：韋淑儀。

複評委員會成員

建築界公認為有功績的專業人士（正選）：梁頌衍；

建築界公認為有功績的專業人士（候補）：譚志煒；

正選秘書：歐偉桑；

候補秘書：李慧菁。

二、本批示自二零二三年一月一日起產生效力。

二零二二年十二月十二日

經濟財政司司長 李偉農

第 87/2022 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第2/2021號行政法規《修改第6/1999號行政法規〈政府部門及實體的組織、職權與運作〉》重新公佈的第6/1999號行政法規第三條、第181/2019號行政命令第一款及第

Representante do sector imobiliário, suplente: Lao Ngai Leong;

Profissional de reconhecido mérito ligado ao sector da construção civil, efectivo: Leong Keng Seng;

Profissional de reconhecido mérito ligado ao sector da construção civil, suplente: Lei Kuong Chi;

Secretário, efectivo: Lei Chan U;

Secretário, suplente: Lok Sio Chong.

Comissão de Avaliação de Imóveis «B»

Presidente: Ho Silvestre In Mui;

Vogais efectivos: Ho Io Long e Lei Chan Seng;

Vogais suplentes: Hoi Cheong Man e Vong Keng Tong;

Representante do sector imobiliário, efectivo: Ung Choi Kun;

Representante do sector imobiliário, suplente: Ung Kin Kuok;

Profissional de reconhecido mérito ligado ao sector da construção civil, efectivo: Mak Tong Cheng;

Profissional de reconhecido mérito ligado ao sector da construção civil, suplente: Lau Catlai Gabriel;

Secretário, efectivo: Ho Yik Sze;

Secretário, suplente: Vai Sok I.

Membros da Comissão de Revisão

Profissional de reconhecido mérito ligado ao sector da construção civil, efectivo: Leong Chong In;

Profissional de reconhecido mérito ligado ao sector da construção civil, suplente: Tam Chi Wai;

Secretário, efectivo: Au Wai San;

Secretário, suplente: Lei Vai Cheng.

2. O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Janeiro de 2023.

12 de Dezembro de 2022.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Lei Wai Nong.*

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 87/2022

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2021 (Alteração ao Regulamento Administrativo n.º 6/1999 — Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), do disposto no n.º 1 da Ordem Executiva n.º 181/2019, conjuga-

5/2002號法律核准的《機動車輛稅規章》第十五條第二款的規定，作出本批示。

一、委任二零二三年一月一日至十二月三十一日的機動車輛估價委員會的成員如下：

(一)《機動車輛稅規章》第十五條第一款(三)項所指的委員——正選委員Carolina Sofia Martins Ramos de Baptista Cerqueira Figueiredo及候補委員歐陽麗；

(二)《機動車輛稅規章》第十五條第一款(四)項所指的委員——正選委員鄭穎堯及葉漢偉以及候補委員譚家強及何振為；

(三)《機動車輛稅規章》第十五條第一款(五)項所指的委員——正選委員廖玉麟及候補委員鄭永桑；

(四)《機動車輛稅規章》第十五條第一款(六)項所指的委員——正選委員蕭日鵬及候補委員唐漢文；

(五)《機動車輛稅規章》第十五條第一款(七)項所指的秘書——正選秘書黃淑嫻及候補秘書余佩蓮。

二、本批示自二零二三年一月一日起產生效力。

二零二二年十二月十二日

經濟財政司司長 李偉農

批 示 摘 錄

摘錄自經濟財政司司長二零二二年十二月六日作出的批示：

辜美玲——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第四款的規定，其擔任經濟財政司司長辦公室主任的定期委任，自二零二二年十二月二十日起續期兩年。

趙寶珠、羅志輝、歐陽琦、黃偉麟、尉東君、陳玲玲、甄綺蓮、崔浩甄、蘇崑、何子浩及黃智謙——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第四款的規定，其擔任本辦公室顧問的定期委任，自二零二二年十二月二十日起續期兩年。

陳致平——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第四款的規定，其擔任本辦公室顧問的定期委任，自二零二二年十二月二十日起續期一年。

do com o n.º 2 do artigo 15.º do Regulamento do Imposto sobre Veículos Motorizados (RIVM), aprovado pela Lei n.º 5/2002, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. São nomeados membros da Comissão de Avaliação de Veículos Motorizados, para o período de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro de 2023:

1) Vogal a que alude a alínea 3) do n.º 1 do artigo 15.º do RIVM – Carolina Sofia Martins Ramos de Baptista Cerqueira Figueiredo como vogal efectivo e, como suplente, Ao Ieong Lai;

2) Vogais a que alude a alínea 4) do n.º 1 do artigo 15.º do RIVM – Cheng Wing Yiu Daniel e Ip Hon Vai como vogais efectivos e, como vogais suplentes, Tam Ka Keong Daniel e Ho Chun Wai, respectivamente;

3) Vogal a que alude a alínea 5) do n.º 1 do artigo 15.º do RIVM – Liu David Yuk Lun como vogal efectivo e, como suplente, Cheang Weng San Michael;

4) Vogal a que alude a alínea 6) do n.º 1 do artigo 15.º do RIVM – Sio Iat Pang como vogal efectivo e, como suplente, Tong Hon Man;

5) Secretário a que alude a alínea 7) do n.º 1 do artigo 15.º do RIVM – Vong Sok Han como secretário efectivo e, como suplente, U Pui Lin.

2. O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Janeiro de 2023.

12 de Dezembro de 2022.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Lei Wai Nong*.

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 6 de Dezembro de 2022:

Ku Mei Leng – renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como chefe do Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários vigente, a partir de 20 de Dezembro de 2022.

Chio Pou Chu, Lo Chi Fai, Ao Ieong Kei, Casimiro de Jesus Pinto, Wai Tong Kuan, Chan Leng Leng, Ian I Lin, Chui Hou Ian, Su Kun, Ho Chi Hou e Wong Chi Him – renovadas as comissões de serviço, pelo período de dois anos, como assessores deste Gabinete, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários vigente, a partir de 20 de Dezembro de 2022.

Chan Chi Ping Victor – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como assessor deste Gabinete, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários vigente, a partir de 20 de Dezembro de 2022.

羅銳榮——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第四款的規定，其擔任本辦公室顧問的定期委任，自二零二二年十二月二十日起續期至二零二三年十月九日。

呂紅——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第四款的規定，其擔任本辦公室顧問的定期委任，自二零二二年十二月二十日起續期六個月。

陳巧兒、韓浣慧、蘇秀雯及張春蕾——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第五款的規定，其擔任本辦公室司長秘書的定期委任，自二零二二年十二月二十日起續期兩年。

蕭永傑——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第五款的規定，其擔任本辦公室司長助理的定期委任，自二零二二年十二月二十日起續期兩年。

梁詠嫻——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款、第五款、第十九條第十款及第十一款的規定，其擔任本辦公室第一職階首席顧問高級技術員的定期委任，自二零二二年十二月二十日起續期兩年。

梁月嫦、李寶明及Maria do Rosário da Silva Victal——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款、第七款、第十九條第十款及第十一款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，其在本辦公室分別擔任第四職階顧問翻譯員、第二職階首席顧問高級技術員及第四職階首席特級技術輔導員的徵用，自二零二二年十二月二十日起續期兩年。

二零二二年十二月十三日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 辜美玲

Lo Ioi Weng — renovada a comissão de serviço, como assessor deste Gabinete, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários vigente, a partir de 20 de Dezembro de 2022 até 9 de Outubro de 2023.

Lu Hong — renovada a comissão de serviço, pelo período de seis meses, como assessora deste Gabinete, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários vigente, a partir de 20 de Dezembro de 2022.

Chan Hau Yi, Hon Vun Vai Elsa, Sou Sao Man e Cheong Chon Loi — renovadas as comissões de serviço, pelo período de dois anos, como secretários pessoais deste Gabinete, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 5 do artigo 18.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários vigente, a partir de 20 de Dezembro de 2022.

Siu Weng Kit — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como adjunto do Secretário deste Gabinete, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 5 do artigo 18.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários vigente, a partir de 20 de Dezembro de 2022.

Leung Veng Han — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como técnica superior assessora principal, 1.º escalão, deste Gabinete, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 5 do artigo 18.º e dos n.ºs 10 e 11 do artigo 19.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários vigente, a partir de 20 de Dezembro de 2022.

Leong Ut Seong, Lei Pou Meng e Maria do Rosário da Silva Victal — prorrogadas as requisições para exercer funções de intérprete-tradutor assessor, 4.º escalão, técnico superior assessor principal, 2.º escalão, e adjunto-técnico especialista principal, 4.º escalão, respectivamente, neste Gabinete, pelo período de dois anos, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 7 do artigo 18.º e dos n.ºs 10 e 11 do artigo 19.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários e do artigo 34.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigentes, a partir de 20 de Dezembro de 2022.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 13 de Dezembro de 2022. — A Chefe do Gabinete, *Ku Mei Leng*.

社會文化司司長辦公室

第 98/2022 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第2/2021號行政法規重新公佈的第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第二款和第七條，以及經第87/2021號行政命令修改的第

GABINETE DA SECRETÁRIA PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 98/2022

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 5.º e no artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2021, conjugados com

183/2019號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予澳門大學校長宋永華，以便作出下列行為：

(一) 代表澳門特別行政區作為簽署人，與“建信工程有限公司”簽訂澳門大學——書院W21加建層建造工程的合同；

(二) 執行上項所指的合同，但關於單方解除合同及協定解除合同除外。

二零二二年十二月十二日

社會文化司司長 歐陽瑜

第 99/2022 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第2/2021號行政法規重新公佈的第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第二款和第七條，以及經第87/2021號行政命令修改的第183/2019號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予澳門大學校長宋永華，以便作出下列行為：

(一) 代表澳門特別行政區作為簽署人，與“華聯創基——中機合作經營”簽訂澳門大學——書院W22加建層建造工程的合同；

(二) 執行上項所指的合同，但關於單方解除合同及協定解除合同除外。

二零二二年十二月十二日

社會文化司司長 歐陽瑜

第 100/2022 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第2/2021號行政法規重新公佈的第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第七條，以及經第87/2021號行政命令修改的第183/2019號行政命令第五款的規定，作出本批示。

os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 183/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 87/2021, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no reitor da Universidade de Macau, Song Yonghua, todos os poderes necessários para praticar os seguintes actos:

1) Representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato a celebrar com a «Companhia de Construção e Engenharia Rock-One, Limitada», relativo às obras de construção de pisos adicionais no Colégio Residencial W21 da Universidade de Macau;

2) Executar o contrato referido na alínea anterior, salvo no que respeita à rescisão e à resolução convencional do contrato.

12 de Dezembro de 2022.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Ieong U.*

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 99/2022

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 5.º e no artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2021, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 183/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 87/2021, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no reitor da Universidade de Macau, Song Yonghua, todos os poderes necessários para praticar os seguintes actos:

1) Representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato a celebrar com o «華聯創基——中機合作經營», relativo às obras de construção de pisos adicionais no Colégio Residencial W22 da Universidade de Macau;

2) Executar o contrato referido na alínea anterior, salvo no que respeita à rescisão e à resolução convencional do contrato.

12 de Dezembro de 2022.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Ieong U.*

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 100/2022

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2021, conjugados com o n.º 5 da Ordem Executiva n.º 183/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 87/2021, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

一、轉授予教育及青年發展局局長龔志明或其法定代任人一切所需權力，代表澳門特別行政區與澳門中葡國際學校協會簽署路環聯生填海區鄰近石排灣馬路之地段12a學校設施（校舍一）的設施租用協議書。

二、本批示自公佈翌日起產生效力。

二零二二年十二月十三日

社會文化司司長 歐陽瑜

二零二二年十二月十五日於社會文化司司長辦公室

辦公室代主任 吳志強

1. São subdelegados no director dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, Kong Chi Meng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para celebrar, em representação da Região Administrativa Especial de Macau, com a Associação do Colégio Sino-Luso Internacional de Macau, o acordo de arrendamento das Instalações Escolares (Edifício Escolar 1) situadas em Coloane, no aterro da Concórdia, junto à Estrada de Seac Pai Van, Lote 12a.

2. O presente despacho produz efeitos a partir do dia seguinte ao da sua publicação.

13 de Dezembro de 2022.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Ieong U.*

Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 15 de Dezembro de 2022. — O Chefe do Gabinete, substituto, *Ung Chi Keong.*

廉政公署
COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

聲明書
Declaração

摘要
Extracto

二零二二年財政年度第三次預算修改
3.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
71700100			廉政公署 Comissariado contra a Corrupção		
	2-05-1	32-01-02-00-00	燃料及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes		23,000.00
	2-05-1	32-01-08-00-00	宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas	330,000.00	
	2-05-1	32-01-09-00-00	清潔用品 Material de limpeza	83,000.00	
	2-05-1	32-01-99-00-00	其他-非耐用用品 Outros - Bens não duradouros	20,000.00	
	2-05-1	32-02-11-01-00	廣告費用 Encargos com anúncios	220,000.00	

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func. Económica			
	3-03-0	教學及培訓 Ensino e formação		630,000.00
	2-05-1	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos	330,000.00	
	2-05-1	其他-動產 Outros - Bens móveis		330,000.00
		總額 Total	983,000.00	983,000.00
核准依據： Referente à autorização : 05/12/2022之廉政專員批示 Despacho do Exm.º Sr. Comissário, de 05/12/2022				

二零二二年十二月七日於廉政公署——辦公室主任 陳彥照

Comissariado contra a Corrupção, aos 7 de Dezembro de 2022. — O Chefe do Gabinete, *Chan In Chio*.

審計署**批示摘錄**

按照審計長於二零二二年十一月三日作出的批示：

根據第11/1999號法律第二十五條，第12/2007號行政法規第二十二條、第二十八條、第二十九條及第三十條，以及第26/2009號行政法規第八條的規定，並因具備適當經驗及專業能力履行職務，陳子麒擔任審計局審計師的定期委任，自二零二三年一月一日起續期一年。

二零二二年十二月十四日於審計長辦公室

辦公室代主任 鄒家禮

終審法院院長辦公室**批示摘錄**

摘錄自終審法院院長辦公室主任於二零二二年十二月十二日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、八月十七日第12/2015號法律第四條、第六條第一款，以及第3/GPTUI/2016號終審法院院長批示第一款（七）項的規定，本辦公室第一職階勤雜人員李菊鶯的行政任用合同獲准續期一年，由二零二二年十二月二十七日起生效。

聲明

茲聲明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定，初級法院編制內第四職階法院特級書記員潘玉琮，由二零二三年一月三日起，因自願退休而脫離公職。

二零二二年十二月十四日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 陳玉蓮

COMISSARIADO DA AUDITORIA**Extracto de despacho**

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Comissário da Auditoria, de 3 de Novembro de 2022:

Khan Rex — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como auditor da Direcção dos Serviços de Auditoria, nos termos dos artigos 25.º da Lei n.º 11/1999, 22.º, 28.º, 29.º e 30.º do Regulamento Administrativo n.º 12/2007, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Janeiro de 2023.

Gabinete do Comissário da Auditoria, aos 14 de Dezembro de 2022. — O Chefe do Gabinete, substituto, *Chau Ka Lai*.

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA**Extracto de despacho**

Por despacho da chefe do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, de 12 de Dezembro de 2022:

Lei Kok Ang, auxiliar, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, deste Gabinete — renovado o referido contrato, pelo período de um ano, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, e artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, conjugado com o n.º 1, alínea 7), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 3/GPTUI/2016, a partir de 27 de Dezembro de 2022.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que, Pun Ioc Keng, escritã judicial especialista, 4.º escalão, do quadro do pessoal do Tribunal Judicial de Base, desligar-se-á do serviço, para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 3 de Janeiro de 2023.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 14 de Dezembro de 2022. — A Chefe do Gabinete, *Chan Iok Lin*.

行政公職局

批示摘錄

按局長於二零二二年十二月九日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階首席技術員(公共管理範疇)陳麗嫦及郭詠豪，獲確定委任為本局人員編制內技術員職程第一職階特級技術員(公共管理範疇)，薪俸點505點，自本批示摘錄公佈日起生效；

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階首席技術員(人力資源管理範疇)羅穎琴、馮世傑及吳佩沂，獲確定委任為本局人員編制內技術員職程第一職階特級技術員(人力資源管理範疇)，薪俸點505點，自本批示摘錄公佈日起生效。

按代局長於二零二二年十二月十二日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第二款及第二十七條第四款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階首席翻譯員(中葡文)吳俊建，獲確定委任為本局人員編制內翻譯員職程第一職階主任翻譯員(中葡文)，薪俸點600點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二二年十二月十三日於行政公職局

局長 高炳坤

市政署

決議摘錄

按市政管理委員會於二零二二年十二月二日會議所作之決議：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，行政執照處處長李春梅因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二三年一月一日起獲續期至二零二三年五月二十二日止。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO
E FUNÇÃO PÚBLICA

Extractos de despachos

Por despachos do director, de 9 de Dezembro de 2022:

Chan Lai Seong e Kuok Weng Hou, técnicos principais, 2.º escalão, área de gestão pública — nomeados, definitivamente, técnicos especialistas, 1.º escalão, área de gestão pública, índice 505, da carreira de técnico do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Lo Weng Kam, Fong Sai Kit e Ung Pui I, técnicos principais, 2.º escalão, área de gestão de recursos humanos — nomeados, definitivamente, técnicos especialistas, 1.º escalão, área de gestão de recursos humanos, índice 505, da carreira de técnico do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Por despacho da directora, substituta, de 12 de Dezembro de 2022:

Ng Chon Kin, intérprete-tradutor principal, 2.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa) — nomeado, definitivamente, intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa), índice 600, da carreira de intérprete-tradutor do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.º 2, e 27.º, n.º 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 13 de Dezembro de 2022. — O Director dos Serviços, *Kou Peng Kuan*.

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

Extractos de deliberações

Por deliberações do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, na sessão realizada em 2 de Dezembro de 2022:

Lei Chon Mui — renovada a comissão de serviço, como chefe da Divisão de Licenciamento Administrativo, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir experiência e capacidade profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Janeiro de 2023 até 22 de Maio de 2023.

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，下述人員因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其等之定期委任獲續任一年，以擔任本署各附屬單位主管，皆由二零二三年一月一日起生效。

姓名	官職
何菁華	綜合服務及質量監察廳廳長
高佩珊	文康及公民教育廳廳長
張桂達	食品安全廳廳長
馮惠星	環境衛生及執照廳廳長
何萬謙	道路渠務廳廳長
黃寶儀	技術輔助廳廳長
黃玉珠	行政輔助廳廳長
何偉豪	組織及資訊廳廳長
歐振榮	文康社群處處長
林微笑	公民教育處處長
歐偉新	環境衛生處處長
文建冲	環境衛生及執照監察處處長
黃耀祖	設備處處長
何成沃	渠務處處長
馬宇希	翻譯處處長
梁暉杰	行政處處長
黃婉嫻	培訓及資料儲存處處長
馮佰堃	財務處處長
吳穎恩	財產及採購處處長
劉慧敏	化驗處處長

現根據第9/2018號法律第二十條第二款、第25/2018號行政法規第四條第二款（八）項、第15/2009號法律第二條第三款（二）項、第四條第二款及第五條，並配合第26/2009號行政法規第二條第二款、第三條第二款、第五條及第七條的規定，以定

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovadas as comissões de serviço, pelo período de um ano, nos cargos a cada um indicados neste Instituto, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por os mesmos possuírem experiência e competência profissionais adequadas para o exercício das suas funções, todos com efeitos a partir de 1 de Janeiro de 2023.

Nome	Cargo
Ho Cheng Wa	Chefe do Departamento de Serviços Integrados e Fiscalização de Qualidade
Ko Pui San	Chefe do Departamento dos Assuntos Culturais e Recreativos e de Educação Cívica
Cheong Kuai Tat	Chefe do Departamento de Segurança Alimentar
Fong Vai Seng	Chefe do Departamento de Higiene Ambiental e Licenciamento
Ho Man Him	Chefe do Departamento de Vias Públicas e Saneamento
Wong Pou I	Chefe do Departamento de Apoio Técnico
Wong Iok Chu	Chefe do Departamento de Apoio Administrativo
Ho Wai Hou	Chefe do Departamento de Organização e Informática
Au Chan Weng	Chefe da Divisão dos Assuntos Culturais, Recreativos e Associativos
Lam Mei Sio	Chefe da Divisão de Educação Cívica
Ao Wai San	Chefe da Divisão de Higiene Ambiental
Man Kin Chong	Chefe da Divisão de Fiscalização de Higiene Ambiental e Licenciamento
Vong Io Chou	Chefe da Divisão de Equipamentos
Ho Seng Iok	Chefe da Divisão de Saneamento
Filipe Rozan	Chefe da Divisão de Interpretação e Tradução
Viriato Leandro da Luz Leong	Chefe da Divisão Administrativa
Vong Iun Han	Chefe da Divisão de Formação e Documentação
Fong Pak Kuan	Chefe da Divisão de Assuntos Financeiros
Ng Veng Ian	Chefe da Divisão de Património e Aprovisionamento
Lao Wai Man	Chefe da Divisão Laboratorial

Nos termos do n.º 2 do artigo 20.º da Lei n.º 9/2018, da alínea 8) do n.º 2 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 25/2018, da alínea 2) do n.º 3 do artigo 2.º, n.º 2 do artigo 4.º e artigo 5.º da Lei n.º 15/2009, conjugados com o n.º 2 do artigo 2.º, n.º 2 do artigo 3.º, artigo 5.º e artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 — nomeados em

期委任方式委任下列人員擔任本署各附屬單位主管，皆由二零二三年一月一日起生效，為期一年。

按照第15/2009號法律第五條第二款及第26/2009號行政法規第九條第一款的規定，以附件方式公佈委任的依據及被委任人的學歷和專業簡歷。

姓名	官職
鮑志賢	管理規劃處處長
羅婉燕	風險評估處處長
黎樂恩	風險傳達處處長
蘇凱慈	食品檢驗檢疫處處長

附件

委任鮑志賢為管理規劃處處長一職的理由如下：

——職位出缺；

——鮑志賢的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任管理規劃處處長一職。

學歷：

——Licenciatura em Engenharia Química

專業簡歷：

——01/08/1995 - 31/12/1998——澳門市政廳高級技術員

——31/12/2001 - 31/12/2006——臨時海島市政局、民政總署高級技術員

——01/01/2007 - 30/06/2007——民政總署衛生監督部食物衛生檢驗處代處長

——01/07/2007 - 31/12/2018——民政總署衛生監督部食物衛生檢驗處處長

——01/01/2019 - 至今——市政署食品安全廳食品檢驗檢疫處處長

委任羅婉燕為風險評估處處長一職的理由如下：

——職位出缺；

——羅婉燕的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任風險評估處處長一職。

comissão de serviço os trabalhadores mencionados no mapa abaixo indicado, para o exercício de cargos de chefias das subunidades orgânicas designadas, a partir de 1 de Janeiro de 2023.

Ao abrigo do n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e n.º 1 do artigo 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, são publicados em anexo os fundamentos da nomeação, os currículos académicos e profissionais dos nomeados:

Nome	Cargo
Jose Ernesto Paula	Chefe da Divisão de Gestão e Planeamento
Loh Wan Yin	Chefe da Divisão de Avaliação de Riscos
Lai Lok Ian	Chefe da Divisão de Informação de Riscos
Sou Hoi Chi	Chefe da Divisão de Inspeção Alimentar

ANEXO

Fundamentos da nomeação de Jose Ernesto Paula para o cargo de chefe da Divisão de Gestão e Planeamento:

— Vacatura do cargo;

— Jose Ernesto Paula possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de chefe da Divisão de Gestão e Planeamento, como o *curriculum vitae* demonstra.

Currículo académico:

— Licenciatura em Engenharia Química.

Currículo profissional:

— 01/08/1995 - 31/12/1998 — Técnico superior do Leal Senado;

— 31/12/2001 - 31/12/2006 — Técnico superior da Câmara Municipal das Ilhas Provisória e do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais;

— 01/01/2007 - 30/06/2007 — Chefe da Divisão de Inspeção e Higiene Alimentar, substituto, dos Serviços de Inspeção e Sanidade do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais;

— 01/07/2007 - 31/12/2018 — Chefe da Divisão de Inspeção e Higiene Alimentar dos Serviços de Inspeção e Sanidade do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais;

— 01/01/2019 - até à presente data — Chefe da Divisão de Inspeção Alimentar do Departamento de Segurança Alimentar do Instituto para os Assuntos Municipais.

Fundamentos da nomeação de Loh Wan Yin para o cargo de chefe da Divisão de Avaliação de Riscos:

— Vacatura do cargo;

— Loh Wan Yin possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de chefe da Divisão de Avaliação de Riscos, como o *curriculum vitae* demonstra.

學歷：

——Bachelor of Applied Science (Food Science and Technology)

專業簡歷：

——03/12/1999 - 19/10/2014——海島市市政廳、臨時海島市政局及民政總署高級技術員

——01/02/2007 - 31/12/2011——民政總署衛生監督部食物衛生檢驗處職務主管

——20/10/2014 - 31/12/2018——民政總署食品安全中心風險傳達處處長

——01/01/2019 - 至今——市政署食品安全廳風險傳達處處長

委任黎樂恩為風險傳達處處長一職的理由如下：

——職位出缺；

——黎樂恩的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任風險傳達處處長一職。

學歷：

——獸醫學學士

——理學碩士（微生物暨公共衛生學）

專業簡歷：

——18/10/2010 - 31/12/2018——民政總署高級技術員

——01/01/2019 - 30/06/2021——市政署高級技術員

——01/01/2021 - 30/06/2021——市政署食品安全廳風險評估處代處長

——01/07/2021 - 至今——市政署食品安全廳風險評估處處長

委任蘇凱慈為食品檢驗檢疫處處長一職的理由如下：

——職位出缺；

——蘇凱慈的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任食品檢驗檢疫處處長一職。

學歷：

——公共衛生學學士

——公共衛生學碩士

Currículo académico:

— Licenciatura em Ciências Aplicadas (Ciência dos Alimentos e Tecnologia).

Currículo profissional:

— 03/12/1999 - 19/10/2014 — Técnica superior da Câmara Municipal das Ilhas, Câmara Municipal das Ilhas Provisória e do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais;

— 01/02/2007 - 31/12/2011 — Chefia funcional da Divisão de Inspeção e Higiene Alimentar dos Serviços de Inspeção e Sanidade do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais;

— 20/10/2014 - 31/12/2018 — Chefe da Divisão de Informação de Riscos do Centro de Segurança Alimentar do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais;

— 01/01/2019 - até à presente data — Chefe da Divisão de Informação de Riscos do Departamento de Segurança Alimentar do Instituto para os Assuntos Municipais.

Fundamentos da nomeação de Lai Lok Ian para o cargo de chefe da Divisão de Informação de Riscos:

— Vacatura do cargo;

— Lai Lok Ian possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de chefe da Divisão de Informação de Riscos, como o *curriculum vitae* demonstra.

Currículo académico:

— Licenciatura em Medicina Veterinária;

— Mestrado em Ciência (Microbiologia e Saúde Pública).

Currículo profissional:

— 18/10/2010 - 31/12/2018 — Técnica superior do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais;

— 01/01/2019 - 30/06/2021 — Técnica superior do Instituto para os Assuntos Municipais;

— 01/01/2021 - 30/06/2021 — Chefe da Divisão de Avaliação de Riscos do Departamento de Segurança Alimentar, substituída, do Instituto para os Assuntos Municipais;

— 01/07/2021 - até à presente data — Chefe da Divisão de Avaliação de Riscos do Departamento de Segurança Alimentar do Instituto para os Assuntos Municipais.

Fundamentos da nomeação de Sou Hoi Chi para o cargo de chefe da Divisão de Inspeção Alimentar:

— Vacatura do cargo;

— Sou Hoi Chi possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de chefe da Divisão de Inspeção Alimentar, como o *curriculum vitae* demonstra.

Currículo académico:

— Licenciatura em Saúde Pública;

— Mestrado em Saúde Pública.

專業簡歷：

——06/01/2003 - 31/08/2004——民政總署提供服務人員

——01/09/2004 - 17/01/2008——民政總署技術督導員

——18/01/2008 - 04/10/2010——民政總署技術員

——01/01/2010 - 31/12/2010——民政總署衛生監督部食物衛生檢驗處職務協調員

——05/10/2010 - 19/10/2013——民政總署高級技術員

——01/11/2011 - 19/10/2013——民政總署衛生監督部職務協調員

——20/10/2013 - 31/12/2018——民政總署食品安全中心風險評估處處長

——01/01/2019 - 至今——市政署食品安全廳管理規劃處處長

Currículo profissional:

— 06/01/2003 - 31/08/2004 — Prestação de serviços do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais;

— 01/09/2004 - 17/01/2008 — Assistente técnica do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais;

— 18/01/2008 - 04/10/2010 — Técnica do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais;

— 01/01/2010 - 31/12/2010 — Coordenadora funcional da Divisão de Inspeção e Higiene Alimentar dos Serviços de Inspeção e Sanidade do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais;

— 05/10/2010 - 19/10/2013 — Técnica superior do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais;

— 01/11/2011 - 19/10/2013 — Coordenadora funcional dos Serviços de Inspeção e Sanidade do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais;

— 20/10/2013 - 31/12/2018 — Chefe da Divisão de Avaliação de Riscos do Centro de Segurança Alimentar do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais;

— 01/01/2019 - até à presente data — Chefe da Divisão de Gestão e Planeamento do Departamento de Segurança Alimentar do Instituto para os Assuntos Municipais.

聲明

為著應有效力，茲聲明本署管理規劃處處長蘇凱慈、風險傳達處處長羅婉燕及食品檢驗檢疫處處長鮑志賢之定期委任，根據第15/2009號法律第十七條第一款（一）項的規定，到期限屆滿而終止，皆自二零二三年一月一日起生效。

根據第15/2009號法律第十七條第一款（二）項的規定，黎樂恩擔任本署風險評估處處長的職務，自其於二零二三年一月一日以定期委任方式擔任本署風險傳達處處長之日起自動終止。

二零二二年十二月七日於市政署

市政管理委員會委員 杜淑儀

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que, nos termos da alínea 1) do n.º 1 do artigo 17.º da Lei n.º 15/2009, Sou Hoi Chi, Loh Wan Yin e Jose Ernesto Paula, cessaram as comissões de serviço, no termo dos seus prazos, respectivamente, como chefe da Divisão de Gestão e Planeamento, chefe da Divisão de Informação de Riscos e chefe da Divisão de Inspeção Alimentar deste Instituto, a partir de 1 de Janeiro de 2023.

— Para os devidos efeitos se declara que, nos termos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 17.º da Lei n.º 15/2009, Lai Lok Ian, cessa, automaticamente, as funções de chefe da Divisão de Avaliação de Riscos, a partir de 1 de Janeiro de 2023, data em que começa a desempenhar funções, em comissão de serviço, de chefe da Divisão de Informação de Riscos deste Instituto.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 7 de Dezembro de 2022. — A Administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *To Sok I.*

財政局

批示摘錄

按照經濟財政司司長於二零二二年九月三十日之批示：

甄偉添及何穎賢——根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十二條及第12/2015號法

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 30 de Setembro de 2022:

Ian Wai Tim e Ho Weng In — providos em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnicos superiores principais, 1.º esca-

律《公共部門勞動合同制度》第四條及第五條第一款之規定，以行政任用合同制度聘用為第一職階首席高級技術員（公共財政管理範疇），薪俸點為540點，試用期六個月，自二零二二年十二月一日起生效。

按照本局副局長於二零二二年十一月四日之批示：

黎樂琛——根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條及第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第二職階首席技術輔導員，薪俸點為365點，自二零二二年十一月四日起生效。

按照本局局長於二零二二年十二月六日之批示：

姚文銘——根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條及第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第一職階首席技術員，薪俸點為450。

聲明

茲聲明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c) 項及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第十五條（一）項之規定，本局以不具期限的行政任用合同方式任用的第十職階繕錄兼打字員施利華，因達年齡上限，自二零二二年十二月十日起終止在本局之職務。

lão, índice 540, área de gestão de finanças públicas, nestes Serviços, nos termos dos artigos 12.º da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», alterada pela Lei n.º 4/2017, 4.º e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 1 de Dezembro de 2022.

Por despacho da subdirectora dos Serviços, de 4 de Novembro de 2022:

Lai Lok Sam — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, passando a vencer pelo índice 365, correspondente à categoria de adjunto-técnico principal, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 4 de Novembro de 2022.

Por despacho do director dos Serviços, de 6 de Dezembro de 2022:

Io Man Meng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de técnico principal, 1.º escalão, índice 450, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015.

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Carlos Joaquim de Jesus Ribeiro da Silva, escriturário-dactilógrafo, 10.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo destes Serviços, rescindido o contrato, por atingir o limite de idade, nos termos do artigo 44.º, n.º 1, alínea c), do E.T.A.P.M., vigente, conjugado com o artigo 15.º, alínea 1), da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 10 de Dezembro de 2022.

聲明書
Declarações
摘要
Extracto

地圖繪製暨地籍局——部門預算
Direção dos Serviços de Cartografia e Cadastro — Orçamento do Serviço
二零二二年財政年度第五次預算修改
5.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
20600100	7-05-0	31-01-01-02-00	地圖繪製暨地籍局——部門預算 Direção dos Serviços de Cartografia e Cadastro - Orçamento do Serviço		
	7-05-0	31-01-04-00-00	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento		14,000.00
	7-05-0	31-02-01-04-00	聖誕及假期津貼 Subsídios de natal e de férias		41,000.00
	7-05-0	31-02-01-07-00	超時工作 Horas extraordinárias	68,000.00	
	7-05-0	31-02-01-08-00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções		6,000.00
	7-05-0	31-02-02-01-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	11,000.00	
	7-05-0	32-01-01-00-00	房屋津貼 Subsídio de residência		18,000.00
	7-05-0	32-01-02-00-00	原料、工場及餐廳消耗品 Matérias - primas, oficinas e material de consumo de restaurante		2,000.00
	7-05-0	32-01-04-00-00	燃料及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes		3,000.00
	7-05-0	32-01-05-00-00	辦事處消耗品 Material de consumo de consumíveis de secretaria		40,000.00
	7-05-0	32-01-06-00-00	食品及飲品 Alimentos e bebidas		13,000.00
	7-05-0	32-01-06-00-00	服裝 Vestuário		3,000.00

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func. 經濟 Económica			
	7-05-0	32-01-07-02-00		2,000.00
	7-05-0	32-01-08-00-00		3,000.00
	7-05-0	32-01-99-00-00		10,900.00
	7-05-0	32-02-01-01-00	280,800.00	
	7-05-0	32-02-02-00-00		30,000.00
	7-05-0	32-02-04-00-00		84,800.00
	7-05-0	32-02-08-02-00		15,000.00
	7-05-0	32-02-16-00-00		65,000.00
	7-05-0	32-02-17-00-00		1,600.00
	7-05-0	32-02-20-02-00		3,500.00
	7-05-0	32-02-20-99-00		4,000.00
	7-05-0	41-02-08-00-00		2,000.00
	7-05-0	41-02-09-00-00		
	7-05-0	41-02-12-00-00	4,000.00	
	7-05-0	41-02-13-00-00		4,000.00
總額 Total			365,800.00	365,800.00

核准依據:

Referente à autorização :

25/11/2022之財政局局長批示

Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 25/11/2022

摘要
Extracto

環境保護局——部門預算

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental — Orçamento do Serviço

二零二二年財政年度第五次預算修改

5.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
22000100			環境保護局——部門預算 Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental - Orçamento do Serviço		
	8-10-1	31-01-04-00-00	聖誕及假期津貼 Subsídios de natal e de férias	100,000.00	
	8-10-1	31-02-01-07-00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	100,000.00	
	8-10-1	31-02-02-01-00	房屋津貼 Subsídio de residência		200,000.00
			總額 Total	200,000.00	200,000.00
核准依據: Referente à autorização :					
29/11/2022之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 29/11/2022					

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2022年財政年度

Ano Económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二二）款項轉帳：

Nos termos dos artigos 52.º e 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2022):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
60110800	8-05-1	12015029	41-01-04-01-00	運輸工務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	241,300.00	241,300.00
	8-05-1	12015040	41-01-04-01-00			
總額 Total					241,300.00	241,300.00
核准依據: Referente à autorização:						
16/11/2022之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 16/11/2022						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2022年財政年度

Ano Económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二二）款項轉帳：

Nos termos dos artigos 52.º e 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2022):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
60120200	1-01-2	21074001	41-02-10-00-00	財政局 Direcção dos Serviços de Finanças 資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos 資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos 軟件及版權 Software e direitos 博彩監察協調局 Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos 資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos	3,427,200.00	2,177,000.00
	1-01-2	22065001	41-02-10-00-00			
	1-01-2	22065002	41-03-01-00-00			
60120700	8-01-0	21086001	41-02-10-00-00		15,422,400.00	16,672,600.00
總額 Total					18,849,600.00	18,849,600.00
核准依據: Referente à autorização:						
14/11/2022之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 14/11/2022						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2022年財政年度

Ano Económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二二）款項轉帳：

Nos termos dos artigos 52.º e 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2022):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
60122000				環境保護局 Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental		
	8-10-2	15058005	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	70,000,000.00	
	8-10-2	18094004	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		49,455,560.00
	8-10-2	21064003	41-01-01-00-00	土地 Terrenos		3,594,440.00
	8-10-2	21064004	41-01-01-00-00	土地 Terrenos		5,000,000.00
	8-10-2	21064005	41-01-01-00-00	土地 Terrenos		11,950,000.00
總額 Total					70,000,000.00	70,000,000.00

核准依據:
Referente à autorização:

23/11/2022之運輸工務司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 23/11/2022

摘要
Extracto

公共建設局——部門預算

Direcção dos Serviços de Obras Públicas — Orçamento do Serviço

二零二二年財政年度第四次預算修改

4.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
22800100	8-01-0	32-02-15-00-00	公共建設局一部門預算 Direcção dos Serviços de Obras Públicas - Orçamento do Serviço	321,000.00	
	8-01-0	32-02-19-00-00	臨時工作 Trabalhos pontuais		2,221,000.00
	8-01-0	32-02-99-00-00	研究及顧問 Estudos e consultadoria	1,900,000.00	
	8-01-0	32-02-99-00-00	其他—勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços		
總額 Total				2,221,000.00	2,221,000.00
核准依據: Referente à autorização :					
01/12/2022之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 01/12/2022					

摘要

Extracto

共用開支——共用預算

Despesas Comuns – Orçamentos Comuns

預算修改

Alteração orçamental

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

組織 Orgán.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
61200100			共用開支—共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns		
	1-01-2	32-99-00-00-00	其他 Outras	59,321.71	
	9-04-0	39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional		59,321.71
總額 Total				59,321.71	59,321.71
核准依據: Referente à autorização :					
02/12/2022之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 02/12/2022					

摘要

Extracto

共用開支——共用預算

Despesas Comuns – Orçamentos Comuns

預算修改

Alteração orçamental

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
61200100	9-04-0	39-01-00-00-00	共用開支—共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns 備用撥款 Dotação provisional		33,000,000.00
61300100	9-02-0	38-01-03-08-01	指定撥款、共同分擔及預算轉移 Consignações, comparticipações e transferências orçamentais 工商業發展基金 Fundo de Desenv. Industrial e Comercialização	33,000,000.00	
總額 Total				33,000,000.00	33,000,000.00
核准依據: Referente à autorização :					
02/12/2022之行政長官批示 Despacho de Sua Ex.ª o Chefe do Executivo de 02/12/2022					

二零二二年十二月十三日於財政局——局長 容光亮

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 13 de Dezembro de 2022. — O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong*.

旅遊局

批示摘錄

摘錄自本局局長於二零二二年八月十一日作出的批示：

梁彩容——本局不具期限的行政任用合同第九職階勤雜人員——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項及第二款，以及第12/2015號法律第十五條(一)項之規定，因達擔任公職年齡上限，自二零二二年十二月六日起終止職務。

摘錄自經濟財政司司長於二零二二年九月二十六日作出的批示：

司徒琳麗——根據第26/2009號行政法規第八條第二款及第三款之規定，在本局擔任旅遊產品及活動廳廳長之定期委任，自二零二三年一月一日起續期一年。

梁美彩——根據第26/2009號行政法規第八條第二款及第三款之規定，在本局擔任培訓及質量管理廳廳長之定期委任，自二零二三年一月一日起續期一年。

陳元元——根據第26/2009號行政法規第八條第二款及第三款之規定，在本局擔任宣傳及製作處處長之定期委任，自二零二三年一月一日起續期一年。

葉穎珊——根據第26/2009號行政法規第八條第二款及第三款之規定，在本局擔任旅遊產品處處長之定期委任，自二零二三年一月一日起續期一年。

李雲慧——根據第26/2009號行政法規第八條第二款及第三款之規定，在本局擔任設施管理處處長之定期委任，自二零二三年一月一日起續期一年。

摘錄自本局局長於二零二二年十二月一日作出的批示：

陳攷敏——根據第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二二年十一月二十五日起轉為本局行政任用合同第二職階特級技術員，薪俸點為525。

沈穎鈿——根據第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Extractos de despachos

Por despacho da directora destes Serviços, de 11 de Agosto de 2022:

Leong Choi Iong, auxiliar, 9.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços — cessou as suas funções, por motivo de limite de idade para o exercício de funções, nos termos do artigo 44.º, n.ºs 1, alínea c), e 2, do ETAPM, vigente, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 6 de Dezembro de 2022.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 26 de Setembro de 2022:

Si Tou Lam Lai — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento do Produto Turístico e Eventos destes Serviços, nos termos do artigo 8.º, n.ºs 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Janeiro de 2023.

Leong Mei Choi — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Formação e Controlo da Qualidade destes Serviços, nos termos do artigo 8.º, n.ºs 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Janeiro de 2023.

Chen Yuan Yuan — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Publicidade e Produção destes Serviços, nos termos do artigo 8.º, n.ºs 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Janeiro de 2023.

Ip Weng San — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão do Produto Turístico destes Serviços, nos termos do artigo 8.º, n.ºs 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Janeiro de 2023.

Lei Wan Wai — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Gestão de Instalações destes Serviços, nos termos do artigo 8.º, n.ºs 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Janeiro de 2023.

Por despachos da directora destes Serviços, de 1 de Dezembro de 2022:

Chan Hao Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de técnico especialista, 2.º escalão, índice 525, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, conjugados com o artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 25 de Novembro de 2022, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Sam Weng Tin Juliana — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de técnico especialista, 3.º escalão, índice 545, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, conjugados com o artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2),

自二零二二年十一月二十七日起轉為本局行政任用合同第三職階特級技術員，薪俸點為545。

林康健、譚家良、唐炳權及黃榮勛——根據第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二二年十一月二十八日起轉為本局行政任用合同第五職階重型車輛司機，薪俸點為220。

二零二二年十二月十二日於旅遊局

代局長 許耀明

e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 27 de Novembro de 2022, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Lam Hong Kin, Tam Ka Leong, Tong Peng Kun e Wong Weng Fan — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento com referência à categoria de motorista de pesados, 5.º escalão, índice 220, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, conjugados com o artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 28 de Novembro de 2022, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 12 de Dezembro de 2022. — O Director dos Serviços, substituto, *Hoi Io Meng*.

中國與葡語國家經貿合作論壇 常設秘書處輔助辦公室

批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長於二零二二年十月二十日作出的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第三條、第四條及第五條第一款的規定，以行政任用合同方式聘用蘇敬開在本辦擔任第一職階二等高級技術員，薪俸點為430點，試用期六個月，自二零二二年十一月二十二日起生效。

摘錄自經濟財政司司長於二零二二年十一月四日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，徵用財政局人員編制第三職階首席特級技術輔導員李坤到本辦擔任同一職級和職階的職務，為期一年，自二零二二年十二月六日起生效。

聲明

為著有關效力，茲聲明本辦向財政局徵用的第三職階首席特級技術輔導員李坤，因徵用期滿而終止在本辦之職務，並自二零二二年十二月三日起返回原部門。

二零二二年十二月十三日於中國與葡語國家經貿合作論壇
常設秘書處輔助辦公室

主任 莫苑梨

GABINETE DE APOIO AO SECRETARIADO PERMANENTE DO FÓRUM PARA A COOPERAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL ENTRE A CHINA E OS PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 20 de Outubro de 2022:

Sou Keng Hoi — celebrado o contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, neste Gabinete, nos termos dos artigos 3.º, 4.º e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 22 de Novembro de 2022.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 4 de Novembro de 2022:

Lei Kuan, adjunto-técnico especialista principal, 3.º escalão, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças — requisitado, pelo período de um ano, para desempenhar funções neste Gabinete, na mesma categoria e escalão, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, vigente, a partir de 6 de Dezembro de 2022.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Lei Kuan, adjunto-técnico especialista principal, 3.º escalão, requisitado à Direcção dos Serviços de Finanças para exercer funções neste Gabinete, cessou a requisição, no seu termo, regressando ao Serviço de origem em 3 de Dezembro de 2022.

Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa, aos 13 de Dezembro de 2022. — A Coordenadora do Gabinete, *Mok Iun Lei*.

工商業發展基金
FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO

聲明書

Declaração

摘要

Extrato

二零二二年財政年度第五次預算修改

5.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições
組織 Orgân.	功能 Func. 經濟 Económica		
80100100		工商業發展基金 Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização	
		收入項目 Rubricas da receita	
	08-33-00-00-00	澳門特別行政區中央預算轉移 Transferências do orçamento central da RAEM	33,000,000.00
收入總額 Total das receitas			33,000,000.00
		開支項目 Rubricas da despesa	
	8-11-0	中小企業援助計劃 Plano de apoio a PME's	33,000,000.00
開支總額 Total das despesas			33,000,000.00
核准依據: Referente à autorização :			
02/12/2022之行政長官批示 Despacho de Sua Ex. ^a o Chefe do Executivo, de 02/12/2022			

二零二二年十二月十四日於工商業發展基金——行政管理委員會主席 戴建業

Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização, aos 14 de Dezembro de 2022. — O Presidente do Conselho Administrativo, *Tai Kin Ip*.

治安警察局

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零二二年十二月七日作出的第 139/2022 號批示：

根據第 14/2018 號法律第十三條及第十六條、經第 20/2022 號行政法規更新的第 34/2018 號行政法規第四十五條及第四十六條，以及第 13/2021 號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第四十四條（四）項之規定，治安警察局副警長編號 188941 許偉良，由二零二二年十一月十日起處於“附於編制”狀況。

摘錄自保安司司長於二零二二年十二月七日作出的第 140/2022 號批示：

根據第 14/2018 號法律第十三條及第十六條、經第 20/2022 號行政法規更新的第 34/2018 號行政法規第四十五條及第四十六條，以及第 13/2021 號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第四十四條（四）項之規定，治安警察局首席警員編號 182050 陳莉文，由二零二二年十一月八日起處於“附於編制”狀況。

二零二二年十二月十四日於治安警察局

局長 吳錦華警務總監

司法警察局

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零二二年八月十六日作出的批示：

曾傑文，於二零二二年五月十八日第二十期第二組《澳門特別行政區公報》所公佈之最後成績名單中，排名第五名之合格投考人——根據第 4/2017 號法律修改的第 14/2009 號法律第七條第三款（二）項，第 17/2020 號法律第十六條第二款（二）項、第三款及第十七條第一款，聯同第 36/2020 號行政法規第二十條第一款（八）項、第二款及第二十七條第一款、第二款及第六款之規定，獲錄取以定期委任制度進入本局法證技術員（電子證據範疇）職程之實習，為期一年，由二零二二年十一月二十八日起，並維持收取其原職位之薪俸，為現行薪俸表 415 點。

梁兆鑫，於二零二二年五月十八日第二十期第二組《澳門特別行政區公報》所公佈之最後成績名單中，排名第六名之合格投考人——根據第 4/2017 號法律修改的第 14/2009 號法律第七條第三款（二）項，第 17/2020 號法律第十六條第二款（二）項、第三款

CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

Extractos de despachos

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 139/2022, de 7 de Dezembro de 2022:

Hoi Wai Leong, subchefe n.º 188941, do Corpo de Polícia de Segurança Pública — passa à situação de «adido ao quadro», nos termos dos artigos 13.º e 16.º da Lei n.º 14/2018, 45.º e 46.º do Regulamento Administrativo n.º 34/2018 na actualização dada pelo Regulamento Administrativo n.º 20/2022, e 44.º, alínea 4), da Lei n.º 13/2021, Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança, vigente, a partir de 10 de Novembro de 2022.

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 140/2022, de 7 de Dezembro de 2022:

Chan Lei Man, guarda principal n.º 182050, do Corpo de Polícia de Segurança Pública — passa à situação de «adido ao quadro», nos termos dos artigos 13.º e 16.º da Lei n.º 14/2018, 45.º e 46.º do Regulamento Administrativo n.º 34/2018 na actualização dada pelo Regulamento Administrativo n.º 20/2022, e 44.º, alínea 4), da Lei n.º 13/2021, Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança, vigente, a partir de 8 de Novembro de 2022.

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 14 de Dezembro de 2022. — O Comandante, Ng Kam Wa, superintendente-geral.

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 16 de Agosto de 2022:

Chang Kit Man, classificado em 5.º lugar no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 20/2022, II Série, de 18 de Maio — admitido ao estágio para o ingresso na carreira do pessoal de técnico de ciências forenses (área de provas electrónicas) da Polícia Judiciária, em regime de comissão de serviço, pelo período de um ano, a partir de 28 de Novembro de 2022, mantendo-se o vencimento do lugar de origem, índice 415, nos termos do artigo 7.º, n.º 3, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e dos artigos 16.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, e 17.º, n.º 1, da Lei n.º 17/2020, conjugados com os artigos 20.º, n.ºs 1, alínea 8), e 2, e 27.º, n.ºs 1, 2 e 6, do Regulamento Administrativo n.º 36/2020.

Leung Sio Kam, classificado em 6.º lugar no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 20/2022, II Série, de 18 de Maio — admitido ao estágio para o ingresso na carreira do pessoal de técnico de ciências forenses (área de provas electrónicas) da Polícia Judiciária, em regime de comissão de serviço, pelo período de um ano, a partir de 28

及第十七條，聯同第36/2020號行政法規第二十條第一款（八）項、第二款及第二十七條第一款、第二款及第六款之規定，獲錄取以定期委任制度進入本局法證技術員（電子證據範疇）職程之實習，為期一年，由二零二二年十一月二十八日起，薪俸點為360點。

梁廣榮、蕭文保、黃志岷、林劍輝、陳成智及陳兆恆，於二零二二年五月十八日第二十期第二組《澳門特別行政區公報》所公佈之最後成績名單中，分別排名第三名、第四名、第七名、第九名、第十名及第十一名——根據第12/2015號法律第三條第二款、第四條、第五條第三款（一）項及第七條，第17/2020號法律第十六條第二款（二）項、第三款及第十七條，聯同第36/2020號行政法規第二十條第一款（八）項、第二款及第二十七條第一款、第二款及第六款之規定，獲錄取以行政任用合同制度進入本局法證技術員（電子證據範疇）職程之實習，為期一年，由二零二二年十一月二十八日起，薪俸點為360點。

摘錄自本局副局長於二零二二年十月二十五日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（二）項及第四款，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，以及公佈於二零二零年一月三十日第五期第二組《澳門特別行政區公報》的第1/DIR-PJ/2020號司法警察局局長批示第一款（二）項第8點之規定，以附註形式修改本局與何倩珍簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二二年十月十四日起晉階為第四職階勤雜人員，薪俸點為140點。

摘錄自保安司司長於二零二二年十一月三日作出的批示：

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款、第十二條（五）項及第二十條，第35/2020號行政法規第三條第二款（三）項、第十四條、第三十八條第一款（一）項、第二款、第三十九條及第四十二條第一款（三）項，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款（一）項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局情報及支援廳廳長岑錦榮因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二二年十二月十六日起續期一年。

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款、第十二條（十五）項及第二十條，第35/2020號行政法規第十四條第二款（一）項、第十五條、第三十八條第一款（一）項、第二款、第三十九條及第四十二條第二款（九）項，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款（二）項、

de Novembro de 2022, índice 360, nos termos do artigo 7.º, n.º 3, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e dos artigos 16.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, e 17.º da Lei n.º 17/2020, conjugados com os artigos 20.º, n.ºs 1, alínea 8), e 2, e 27.º, n.ºs 1, 2 e 6, do Regulamento Administrativo n.º 36/2020.

Leong Kuong Weng, Sio Michael Man Pou, Wong Chi Man, Lam Kim Fai, Chan Seng Chi e Chan Sio Hang, classificados do 3.º, 4.º, 7.º, 9.º, 10.º e 11.º lugares, respectivamente, no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 20/2022, II Série, de 18 de Maio — admitidos ao estágio para o ingresso na carreira do pessoal de técnico de ciências forenses (área de provas electrónicas) da Polícia Judiciária, em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, a partir de 28 de Novembro de 2022, índice 360, nos termos dos artigos 3.º, n.º 2, 4.º, 5.º, n.º 3, alínea 1), e 7.º da Lei n.º 12/2015, e dos artigos 16.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, e 17.º da Lei n.º 17/2020, conjugados com os artigos 20.º, n.ºs 1, alínea 8), e 2, e 27.º, n.ºs 1, 2 e 6, do Regulamento Administrativo n.º 36/2020.

Por despacho da subdirectora desta Polícia, de 25 de Outubro de 2022:

Ho Sin Chan — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do respectivo contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para auxiliar, 4.º escalão, índice 140, nesta Polícia, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, o artigo 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 2), ponto (8) do despacho do director da Polícia Judiciária n.º 1/DIR-PJ/2020, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 5/2020, II Série, de 30 de Janeiro, a partir de 14 de Outubro de 2022.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 3 de Novembro de 2022:

Sam Kam Weng — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Informações e Apoio desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, 12.º, alínea 5), e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 3.º, n.º 2, alínea 3), 14.º, 38.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, 39.º e 42.º, n.º 1, alínea 3), do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 1), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2, e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.º, n.º 7, do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 16 de Dezembro de 2022.

Mok Heong Io — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Informações em Geral desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, 12.º, alínea 15), e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 14.º, n.º 2, alínea 1), 15.º, 38.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, 39.º e 42.º, n.º 2, alínea 9), do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2, e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009,

第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局情報綜合處處長莫向堯因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二二年十二月十六日起續期一年。

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條，第35/2020號行政法規第二十七條第二款（四）項、第三十一條、第三十八條第一款（一）項、第二款及第三十九條，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款（二）項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局網絡安全處處長何永堅因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二二年十二月十六日起續期一年。

摘錄自保安司司長於二零二二年十一月四日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款（二）項及第三款之規定，本局第三職階技術工人謝凱怡之長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二二年十月三日起生效。

摘錄自本局副局長於二零二二年十一月九日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，以及公佈於二零二零年一月三十日第五期第二組《澳門特別行政區公報》的第1/DIR-PJ/2020號司法警察局局長批示第一款（二）項第8點之規定，以附註形式修改本局與陳健麟簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二二年十月二十八日起晉階為第二職階首席技術員，薪俸點為470點。

摘錄自本局副局長於二零二二年十一月十五日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（一）項及第四款，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，以及公佈於二零二零年一月三十日第五期第二組《澳門特別行政區公報》的第1/DIR-PJ/2020號司法警察局局長批示第一款（二）項第8點之規定，以附註形式修改本局與黃美鋼及許其振簽訂的行政任用合同第三條款，自二零二二年十一月九日起晉階為第二職階勤雜人員，薪俸點為120點。

com referência ao artigo 23.º, n.º 7, do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 16 de Dezembro de 2022.

Ho Weng Kin — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Cibersegurança desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 27.º, n.º 2, alínea 4), 31.º, 38.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, e 39.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2, e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.º, n.º 7, do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 16 de Dezembro de 2022.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 4 de Novembro de 2022:

Che Hoi I, operária qualificada, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, desta Polícia — alterado para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos» vigente, a partir de 3 de Outubro de 2022.

Por despacho da subdirectora desta Polícia, de 9 de Novembro de 2022:

Chan Kin Lon — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do respectivo contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para técnico principal, 2.º escalão, índice 470, nesta Polícia, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos» vigente, o artigo 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 2), ponto (8) do despacho do director da Polícia Judiciária n.º 1/DIR-PJ/2020, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 5/2020, II Série, de 30 de Janeiro, a partir de 28 de Outubro de 2022.

Por despachos da subdirectora desta Polícia, de 15 de Novembro de 2022:

Vong Mei Ian e Xu Qizhen — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos respectivos contratos administrativos de provimento progredindo para auxiliares, 2.º escalão, índice 120, nesta Polícia, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 1), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos» vigente, o artigo 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 2), ponto (8) do despacho do director da Polícia Judiciária n.º 1/DIR-PJ/2020, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 5/2020, II Série, de 30 de Janeiro, a partir de 9 de Novembro de 2022.

摘錄自本局副局長於二零二二年十一月十五日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（一）項及第四款，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，以及公佈於二零二二年七月二十日第二十九期第二組《澳門特別行政區公報》的第2/DIR-PJ/2022號司法警察局局長批示第一款（二）項第8點之規定，以附註形式修改本局與李旭文簽訂的行政任用合同第三條款，自二零二二年十一月九日起晉階為第二職階勤雜人員，薪俸點為120點。

摘錄自保安司司長於二零二二年十一月二十一日作出的批示：

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條，第35/2020號行政法規第三條第二款（八）項和第三款、第三十八條第一款（一）項、第二款及第三十九條，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款（一）項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局司法警察學校校長孫錦輝因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二三年二月二日起續期一年。

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條，第35/2020號行政法規第二十三條第二款（一）項、第二十四條、第三十八條第一款（一）項、第二款及第三十九條，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款（二）項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局刑事技術鑑定處處長黃春蘭因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二三年一月二十日起續期一年。

摘錄自本人於二零二二年十一月二十一日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條第一款，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，以及公佈於二零二零年一月二日第一期第二組《澳門特別行政區公報》的第189/2019號保安司司長批示第一款（五）項之規定，郭慶紅在本局擔任第三職階輕型車輛司機職務的行政任用合同，自二零二三年一月二十日起續期一年。

摘錄自本人於二零二二年十一月二十三日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（二）項及第四款，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第

Por despacho do subdirector desta Polícia, de 15 de Novembro de 2022:

Lei Iok Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do respectivo contrato administrativo de provimento progredindo para auxiliar, 2.º escalão, índice 120, nesta Polícia, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 1), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos» vigente, o artigo 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 2), ponto (8) do despacho do director da Polícia Judiciária n.º 2/DIR-PJ/2022, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 29/2022, II Série, de 20 de Julho, a partir de 9 de Novembro de 2022.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 21 de Novembro de 2022:

Suen Kam Fai — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como director da Escola de Polícia Judiciária desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 3.º, n.ºs 2, alínea 8), e 3, 38.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, e 39.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 1), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2, e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.º, n.º 7, do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 2 de Fevereiro de 2023.

Wong Chon Lan — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Peritagem de Ciências Forenses desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 23.º, n.º 2, alínea 1), 24.º, 38.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, e 39.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2, e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.º, n.º 7, do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 20 de Janeiro de 2023.

Por despacho do signatário, de 21 de Novembro de 2022:

Kuok Heng Hong — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como motorista de ligeiros, 3.º escalão, nesta Polícia, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos» vigente, e do artigo 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 5), do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 189/2019, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 1/2020, II Série, de 2 de Janeiro, a partir de 20 de Janeiro de 2023.

Por despacho do signatário, de 23 de Novembro de 2022:

Lao Hang Chi — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do respectivo contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para auxiliar, 4.º escalão, índice 140, nesta Polícia, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos» vigente, o artigo

二款a)項，以及公佈於二零二零年一月二日第一期第二組《澳門特別行政區公報》的第189/2019號保安司司長批示第一款(六)項之規定，以附註形式修改本局與劉杏枝簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二二年十一月四日起晉階為第四職階勤雜人員，薪俸點為140點。

摘錄自本人於二零二二年十一月三十日作出的批示：

黃志德，司法警察局確定委任之第三職階特級技術輔導員。根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項及第二款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，現行《澳門公共行政工作人員通則》第十九條、第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項，並聯同經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條，以及第35/2020號行政法規第三十八條第一款(八)項、第二款及第三十九條之規定，獲確定委任為本局人員編制內技術輔導員職程之第一職階首席特級技術輔導員，薪俸點為450點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二二年十二月十二日於司法警察局

局長 薛仲明

消防局

批示摘錄

按照二零二二年十二月十四日第143/2022號保安司司長批示：

根據第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第五十一條第一款、第五十四條、第五十五條、第五十六條(一)項、第五十七條、第六十一條(一)項、第六十三條、第六十四條、第六十五條第一款及第六款、第六十九條第一款(二)項、第七十條、第七十二條，以及第20/2022號行政法規《保安部隊及保安部門人員通則的施行細則》第三十三條、第三十四條、第五十五條第一款及第五十六條第一款的規定，決定如下：

(一)下列人員以履歷評審晉升方式晉升至消防局副消防總長的職位：

一等消防區長 編號422901 勞杰志

一等消防區長 編號410041 尚樺

一等消防區長 編號400121 劉皓瑋

(二)上述所指的晉升，與其新職位相應的薪俸和年資，自二零二二年十二月十五日起生效。

11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 6), do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 189/2019, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 1/2020, II Série, de 2 de Janeiro, a partir de 4 de Novembro de 2022.

Por despacho do signatário, de 30 de Novembro de 2022:

Wong Chi Tak, adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, de nomeação definitiva da Polícia Judiciária — nomeado, definitivamente, adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, índice 450, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal desta Polícia, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e dos artigos 19.º, 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, conjugados com os artigos 11.º, n.º 1, e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 38.º, n.ºs 1, alínea 8), e 2, e 39.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Polícia Judiciária, aos 12 de Dezembro de 2022. — O Director, *Sit Chong Meng*.

CORPO DE BOMBEIROS

Extractos de despachos

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 143/2022, de 14 de Dezembro de 2022:

Nos termos dos artigos 51.º, n.º 1, 54.º, 55.º, 56.º, alínea 1), 57.º, 61.º, alínea 1), 63.º, 64.º, 65.º, n.ºs 1 e 6, 69.º, n.º 1, alínea 2), 70.º e 72.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), bem como dos artigos 33.º, 34.º, 55.º, n.º 1, e 56.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 20/2022 (Regulamentação do Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), determino:

1) Os seguintes agentes são promovidos, por avaliação curricular, ao posto de chefe-ajudante do Corpo de Bombeiros:

Chefe de primeira n.º 422901 Lou Kit Chi

Chefe de primeira n.º 410041 Seong Wa

Chefe de primeira n.º 400121 Lao Hou Wai

2) As promoções acima mencionadas, bem como o vencimento e a antiguidade correspondentes ao novo posto entram em vigor no dia 15 de Dezembro de 2022.

按照二零二二年十二月十四日第144/2022號保安司司長批示：

根據第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第五十一條第一款、第五十四條、第五十五條、第五十六條（一）項、第五十七條、第六十一條（一）項、第六十三條、第六十四條、第六十五條第一款、第六十九條第一款（三）項、第七十條、第七十二條，以及第20/2022號行政法規《保安部隊及保安部門人員通則的施行細則》第三十三條、第三十四條、第五十五條第一款及第五十六條第一款的規定，決定如下：

（一）下列人員以履歷評審晉升方式晉升至消防局一等消防區長的職位：

副一等消防區長	編號402141	郭斌
副一等消防區長	編號402101	曾偉基
副一等消防區長	編號406031	楊世安
副一等消防區長	編號403181	黃思添
副一等消防區長	編號480111	陳維強
副一等消防區長	編號400071	梁偉成
副一等消防區長	編號402181	麥健強

（二）上述所指的晉升，與其新職位相應的薪俸和年資，自二零二二年十二月十五日起生效。

二零二二年十二月十五日於消防局

局長 梁毓森消防總監

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 144/2022, de 14 de Dezembro de 2022:

Nos termos dos artigos 51.º, n.º 1, 54.º, 55.º, 56.º, alínea 1), 57.º, 61.º, alínea 1), 63.º, 64.º, 65.º, n.º 1, 69.º, n.º 1, alínea 3), 70.º e 72.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), bem como dos artigos 33.º, 34.º, 55.º, n.º 1, e 56.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 20/2022 (Regulamentação do Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), determino:

1) Os seguintes agentes são promovidos, por avaliação curricular, ao posto de chefe de primeira do Corpo de Bombeiros:

Chefe assistente n.º 402141	Kuok Pan
Chefe assistente n.º 402101	Chang Wai Kei
Chefe assistente n.º 406031	Ieong Sai On
Chefe assistente n.º 403181	Wong Si Tim
Chefe assistente n.º 480111	Chan Wai Keong
Chefe assistente n.º 400071	Leong Wai Seng
Chefe assistente n.º 402181	Mak Kin Keong

2) As promoções acima mencionadas, bem como o vencimento e a antiguidade correspondentes ao novo posto entram em vigor no dia 15 de Dezembro de 2022.

Corpo de Bombeiros, aos 15 de Dezembro de 2022. — O Comandante, *Leong Iok Sam*, chefe-mor.

澳門保安部隊事務局

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二二年八月三十日之批示：

呂芸及陳昕潔的個人勞動合同，自二零二三年一月四日起續期一年。

程樹玲的個人勞動合同，自二零二三年一月十五日起續期一年。

摘錄自保安司司長於二零二二年十一月十四日作出之批示：

根據第13/2021號法律第二百零六條之規定，警長李志清自二零二二年十二月十二日起以派駐方式在本局提供服務。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Extractos de despachos

Por despachos da signatária, de 30 de Agosto de 2022:

Lyu Yun e Chen Xinjie — renovados os contratos individuais de trabalho, pelo período de um ano, a partir de 4 de Janeiro de 2023.

Cheng Shuling — renovado o contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, a partir de 15 de Janeiro de 2023.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 14 de Novembro de 2022:

Lei Chi Cheng, chefe do Corpo de Polícia de Segurança Pública — começa a prestar serviço nesta Direcção de Serviços, em regime de destacamento, nos termos do artigo 206.º da Lei n.º 13/2021, a partir de 12 de Dezembro de 2022.

摘錄自簽署人於二零二二年十二月二日之批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款(二)項,以及第12/2015號法律第四條之規定,以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款,職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二二年十一月六日起：

——彭瑋韶、梁家健及周智健晉階至第三職階特級技術輔導員,薪俸點為430。

自二零二二年十一月十八日起：

——曾慶松晉階至第二職階顧問高級技術員,薪俸點為625。

根據第14/2009號法律第十三條第一款(二)項、第2/2021號法律第五條,以及第12/2015號法律第四條之規定,以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款,職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二二年十一月二十六日起：

——袁翠珊晉階至第三職階特級行政技術助理員,薪俸點為330。

根據第14/2009號法律第十三條第二款(二)項,以及第12/2015號法律第四條之規定,以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款,職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二二年十一月一日起：

——陸惠敏晉階至第三職階勤雜人員,薪俸點為130。

根據第14/2009號法律第十三條第二款(四)項及第三款,以及第12/2015號法律第四條之規定,以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款,職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二二年十一月二十五日起：

——趙珠明晉階至第九職階勤雜人員,薪俸點為220。

自二零二二年十一月二十九日起：

——張杏芬晉階至第八職階勤雜人員,薪俸點為200。

Por despachos da signatária, de 2 de Dezembro de 2022:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus CAP nestes Serviços, nos termos do artigo 13.^o, n.^o 1, alínea 2), da Lei n.^o 14/2009, conjugado com o artigo 4.^o da Lei n.^o 12/2015, nas categorias, índices e datas indicados:

A partir de 6 de Novembro de 2022:

— Pang Wai Siu, Leong Ka Kin e Chao Chi Kin progredem para adjuntos-técnicos especialistas, 3.^o escalão, índice 430.

A partir de 18 de Novembro de 2022:

— Chang Heng Chong progride para técnico superior assessor, 2.^o escalão, índice 625.

O trabalhador abaixo mencionado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu CAP nestes Serviços, nos termos do artigo 13.^o, n.^o 1, alínea 2), da Lei n.^o 14/2009, e artigo 5.^o da Lei n.^o 2/2021, vigente, conjugado com o artigo 4.^o da Lei n.^o 12/2015, na categoria, índice e data indicados:

A partir de 26 de Novembro de 2022:

— Un Choi San progride para assistente técnica administrativa especialista, 3.^o escalão, índice 330.

O trabalhador abaixo mencionado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu CAP nestes Serviços, nos termos do artigo 13.^o, n.^o 2, alínea 2), da Lei n.^o 14/2009, conjugado com o artigo 4.^o da Lei n.^o 12/2015, na categoria, índice e data indicados:

A partir de 1 de Novembro de 2022:

— Lok Wai Man progride para auxiliar, 3.^o escalão, índice 130.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus CAP nestes Serviços, nos termos do artigo 13.^o, n.^{os} 2, alínea 4), e 3, da Lei n.^o 14/2009, conjugado com o artigo 4.^o da Lei n.^o 12/2015, nas categorias, índices e datas indicados:

A partir de 25 de Novembro de 2022:

— Chio Chu Meng progride para auxiliar, 9.^o escalão, índice 220.

A partir de 29 de Novembro de 2022:

— Cheong Hang Fan progride para auxiliar, 8.^o escalão, índice 200.

二零二二年十二月十二日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 12 de Dezembro 2022. — A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

澳門保安部隊高等學校**批示摘錄**

摘錄自保安司司長於二零二二年十一月十四日作出之批示：

根據第15/2009號法律第五條第一款及第26/2009號行政法規第八條之規定，並維持先前有關委任的依據，以定期委任方式續任劉幸儀警務總長，編號103970，為本校教務廳廳長，自二零二三年一月十五日起，為期一年。

二零二二年十二月十三日於澳門保安部隊高等學校

校長 黃子暉警務總監

教育及青年發展局**批示摘錄**

摘錄自本人二零二二年十月二十四日批示：

應劉添樂的請求，其在本局以不具期限的行政任用合同擔任第一職階一等高級技術員的職務，自二零二二年十二月七日起予以終止。

摘錄自本局行政廳廳長二零二二年十一月二十五日批示：

胡俊朗——根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條及附件一表二、以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條的規定，以附註形式修改行政任用合同第三條款，轉為本局第二職階二等高級技術員，薪俸點為455，自二零二二年十一月九日起生效。

二零二二年十二月十二日於教育及青年發展局

局長 龔志明

文化局**批示摘錄**

摘錄自社會文化司司長於二零二二年十月三十一日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款b)項及第二十三條第十二款，經第4/2017號法律及第2/2021號法

ESCOLA SUPERIOR DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU**Extracto de despacho**

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 14 de Novembro de 2022:

Lau Hang Yi Clara, intendente, n.º 103970 — renovada a sua comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Ensino desta Escola, nos termos do n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação, a partir de 15 de Janeiro de 2023.

Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, aos 13 de Dezembro de 2022. — O Director, *Wong Chi Fai*, superintendente-geral.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E DE DESENVOLVIMENTO DA JUVENTUDE**Extractos de despachos**

Por despacho do signatário, de 24 de Outubro de 2022:

Lao Tim Lok — cessou, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo, como técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, a partir de 7 de Dezembro de 2022.

Por despacho do chefe do Departamento de Administração destes Serviços, de 25 de Novembro de 2022:

Wu Chon Long — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º e do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 9 de Novembro de 2022.

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 12 de Dezembro de 2022. — O Director dos Serviços, *Kong Chi Meng*.

INSTITUTO CULTURAL**Extractos de despachos**

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 31 de Outubro de 2022:

Wong Si Nga — nomeada, em comissão de serviço, pelo período de um ano, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, da carreira de técnico superior do quadro do

律修改的第14/2009號法律第十二條，以及第183/2019號行政命令第一款的規定，黃思雅獲定期委任為本局編制內人員組別高級技術員職程第一職階二等高級技術員，薪俸點為430，任期一年，自本批示摘錄公佈日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零二二年十一月二十二日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，延續徵用行政公職局編制內第三職階首席顧問高級技術員李向紅在本局擔任同一職級和職階的職務，為期一年，自二零二三年一月三日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零二二年十一月三十日作出的批示：

根據經十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百二十六條的規定，盧淑欣在本局擔任第一職階二等技術輔導員的行政任用合同轉換為長期行政任用合同，為期三年，自二零二二年六月二十八日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零二二年十二月六日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第二款（二）項及第三款的規定，與本局下列工作人員訂立不具期限的行政任用合同，自下指日期起生效：

自二零二二年十月八日起生效：

范潤龍及胡嘉慧——第一職階首席行政技術助理員。

自二零二二年十月二十二日起生效：

黃國賢——第一職階一等技術輔導員；

陳杏詩及鍾曉雯——第一職階首席行政技術助理員。

二零二二年十二月十四日於文化局

局長 梁惠敏

peçoal deste Instituto, nos termos dos artigos 22.º, n.º 8, alínea b), e 23.º, n.º 12, do ETAPM, em vigor, e 12.º da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Lei n.º 4/2017 e Lei n.º 2/2021, e n.º 1 da Ordem Executiva n.º 183/2019, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 22 de Novembro de 2022:

Lei Heong Hong, técnica superior assessora principal, 3.º escalão, do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública — prorrogada a sua requisição, pelo período de um ano, para desempenhar funções na mesma categoria e escalão, neste Instituto, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, em vigor, a partir de 3 de Janeiro de 2023.

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 30 de Novembro de 2022:

Lo Sok Ian, adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, deste Instituto — convertido em contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do artigo 126.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro, a partir de 28 de Junho de 2022.

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 6 de Dezembro de 2022:

Os trabalhadores abaixo mencionados deste Instituto — celebrados os contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir das datas a seguir indicadas:

A partir de 8 de Outubro de 2022:

Fan Ion Long e Wu Ka Wai, como assistentes técnicos administrativos principais, 1.º escalão.

A partir de 22 de Outubro de 2022:

Wong Kuok In, como adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão;

Chan Hang Si e Chong Hio Man, como assistentes técnicas administrativas principais, 1.º escalão.

Instituto Cultural, aos 14 de Dezembro de 2022. — A Presidente do Instituto, *Leong Wai Man*.

體育局

批示摘錄

摘錄自本局局長於二零二二年十二月九日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條，以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法

INSTITUTO DO DESPORTO

Extractos de despachos

Por despachos do presidente do Instituto, de 9 de Dezembro de 2022:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo com referência às categorias e índices,

律第四條的規定，以附註方式修改本局下列工作人員在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉入下述職級及薪俸點，自下述日期起生效：

賴細珠，晉階至第六職階勤雜人員，薪俸點為160點，自二零二二年十二月十日起生效；

蘇明輝，晉階至第七職階重型車輛司機，薪俸點為260點，自二零二二年十二月二十九日起生效；

范少芬，晉階至第二職階首席特級行政技術助理員，薪俸點為355點，自二零二二年十二月三十日起生效。

摘錄自本件簽署人於二零二二年十二月十四日作出的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條及第六條第四款的規定，張婉婷在本局擔任第三職階顧問高級技術員的長期行政任用合同，自二零二三年一月一日起續期三年。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條及第六條第一款的規定，鄭立輝及梁子明在本局擔任第五職階勤雜人員的行政任用合同，自二零二三年一月一日起續期一年。

二零二二年十二月十四日於體育局

代局長 林蓮嬌

衛生局

批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零二二年七月一日之批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條、第六條第二款（一）項和第三款的規定，本局第三職階一級護士黃家穎獲以附註形式修改合同第二條款，將合同修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二二年五月三十日起生效。

摘錄自本局局長於二零二二年七月二十五日作出的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第六條第四款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期三年：

第一職階一等高級衛生技術員陳美娟、黃泳珊、羅尚芊、吳嘉琪、馮小翠及梁兆璋，自二零二二年八月二十八日起生效；

第一職階一等藥劑師黃旭彤、吳曼盈及韋家韻，自二零二二年八月十四日起生效；

para o exercício de funções neste Instituto, nos termos dos artigos 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir das datas abaixo indicadas:

Lai Sai Chu, progride para auxiliar, 6.º escalão, índice 160, a partir de 10 de Dezembro de 2022;

Sou Meng Fai, progride para motorista de pesados, 7.º escalão, índice 260, a partir de 29 de Dezembro de 2022;

Fan Sio Fan, progride para assistente técnica administrativa especialista principal, 2.º escalão, índice 355, a partir de 30 de Dezembro de 2022.

Por despachos da signatária, de 9 de Dezembro de 2022:

Cheong Un Teng — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnica superior assessora, 3.º escalão, neste Instituto, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 1 de Janeiro de 2023.

Cheang Lap Fai e Leong Chi Meng — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, como auxiliares, 5.º escalão, neste Instituto, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 1 de Janeiro de 2023.

Instituto do Desporto, aos 14 de Dezembro de 2022. — A Presidente do Instituto, substituta, *Lam Lin Kio*.

SERVIÇOS DE SAÚDE

Extractos de despachos

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 1 de Julho de 2022:

Wong Ka Weng, enfermeira de grau I, 3.º escalão, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª do seu contrato para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do artigo 4.º, da alínea 1) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 30 de Maio de 2022.

Por despachos do director dos Serviços, de 25 de Julho de 2022:

Os trabalhadores abaixo mencionados destes Serviços — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de três anos, nos termos do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021:

Chan Mei Kun, Wong Weng San, Lo Seong Chin, Ng Ka Kei, Fong Sio Choi e Leung Siu Cheung, como técnicos superiores de saúde de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 28 de Agosto de 2022;

Wong Iok Tong, Ng Man Ieng e Wai Ka Wan, como farmacêuticas de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 14 de Agosto de 2022;

第一職階一等藥劑師胡嘉玲，自二零二二年八月二十八日起生效；

第三職階主治醫生鍾景生，自二零二二年八月二十八日起生效；

第一職階首席行政技術助理員李趣葉，自二零二二年八月三十一日起生效；

第一職階一等行政技術助理員李潔儀，自二零二二年八月二十八日起生效。

摘錄自本局局長於二零二二年九月六日作出的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第十一條第一款（二）項的規定，曾乙娣在本局擔任行政任用合同第三職階二等護理助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階二等護理助理員，自二零二二年九月三十日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第十一條第一款（二）項的規定，劉佩玲、李玉華、梁研芳、鄭雪芳、陳艷雯、李容寶嬌及盧弘峰在本局擔任行政任用合同第三職階二等護理助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階二等護理助理員，自二零二二年九月二十二日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第十一條第一款（二）項的規定，鄭潔雲在本局擔任行政任用合同第三職階二等護理助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階二等護理助理員，自二零二二年九月二十九日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第十一條第一款（二）項的規定，鍾遍紅在本局擔任行政任用合同第三職階二等護理助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階二等護理助理員，自二零二二年九月二十八日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（三）項的規定，李水木在本局擔任行政任用合同第五職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第六職階一般服務助理員，自二零二二年九月二十六日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（四）項和第二款的規定，黃少豹在本局擔任行政任用合同第六職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第七職階一般服務助理員，自二零二二年九月十八日起生效。

Wu Ka Leng, como farmacêutica de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 28 de Agosto de 2022;

Chong Keng Sang, como médico assistente, 3.º escalão, a partir de 28 de Agosto de 2022;

Lei Choi Ip, como assistente técnica administrativa principal, 1.º escalão, a partir de 3 de Agosto de 2022;

Lee Kit I, como assistente técnica administrativa de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 28 de Agosto de 2022.

Por despachos do director dos Serviços, de 6 de Setembro de 2022:

Chang Ut Tai, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 11.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 30 de Setembro de 2022.

Lau Pui Leng, Lee Yuk Wah, Leong In Fong, Kuong Sut Fong, Chan Im Ha, Lei Iong Pou Kio e Lou Wang Fong, auxiliares de enfermagem de 2.ª classe, 3.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 11.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 22 de Setembro de 2022.

Cheang Kit Wan, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 11.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 29 de Setembro de 2022.

Chong Pin Hong, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 11.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 28 de Setembro de 2022.

Lei Soi Mok, auxiliar de serviços gerais, 5.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 6.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 26 de Setembro de 2022.

Vong Sio Pao, auxiliar de serviços gerais, 6.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 7.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 4) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 18 de Setembro de 2022.

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款(四)項和第二款的規定，羅鏡成在本局擔任行政任用合同第八職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第九職階一般服務助理員，自二零二二年九月二十日起生效。

摘錄自局長於二零二二年九月九日的批示：

應曾曉晴的要求，其在本局擔任第三職階一級護士的長期行政任用合同，自二零二二年十一月一日起予以解除。

摘錄自局長於二零二二年九月二十七日的批示：

應張金鳳的要求，其在本局擔任第四職階二等護理助理員的不具期限的行政任用合同，自二零二二年十一月十七日起予以解除。

按照二零二二年十一月二十九日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

陳匡瑤——應其要求，中止第DI0023號牙科醫生完全執照之許可，為期兩年。

(是項刊登費用為 \$329.00)

劉宗師——應其要求，註銷第ML0069號醫生有限度執照之許可。

(是項刊登費用為 \$318.00)

梅建——已故，註銷第ML0089號醫生有限度執照之許可。

(是項刊登費用為 \$306.00)

按照二零二二年十一月三十日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

取消鄭英華第O-0077號牙科醫師執業牌照之許可，因其沒有履行十二月三十一日第84/90/M號法令第十二條第二款之規定。

(是項刊登費用為 \$352.00)

摘錄自局長於二零二二年十二月五日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階二等技術輔導員梁美娟，獲確定委任為本局人員編制內技術輔導員職

Lo Keang Seng, auxiliar de serviços gerais, 8.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 9.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 4) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 20 de Setembro de 2022.

Por despacho do director dos Serviços, de 9 de Setembro de 2022:

Tsang Hio Cheng — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento de longa duração, como enfermeira de grau I, 3.º escalão, nestes Serviços, a partir de 1 de Novembro de 2022.

Por despacho do director dos Serviços, de 27 de Setembro de 2022:

Cheong Kam Fong — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo, como auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 4.º escalão, nestes Serviços, a partir de 17 de Novembro de 2022.

Por despachos do subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 29 de Novembro de 2022:

Chan Hong Io — suspenso, a seu pedido, por dois anos, o exercício privado da profissão de médico dentista, licença integral n.º DI0023.

(Custo desta publicação \$ 329,00)

Liu, ZongShi — cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de médico, licença limitada n.º ML0069.

(Custo desta publicação \$ 318,00)

Mei, Jian — cancelada, por falecimento, o exercício privado da profissão de médico, licença limitada n.º ML0089.

(Custo desta publicação \$ 306,00)

Por despacho do subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 30 de Novembro de 2022:

Cancelada, por não ter cumprido o artigo 12.º, n.º 2, do Decreto-Lei n.º 84/90/M, de 31 de Dezembro, a autorização para o exercício da profissão de odontologista de Kuong Ieng Wa, licença n.º O-0077.

(Custo desta publicação \$ 352,00)

Por despacho do director dos Serviços, de 5 de Dezembro de 2022:

Leong Mei Kun, adjunta-técnica de 2.ª classe, 2.º escalão — nomeada, definitivamente, adjunta-técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo

程第一職階一等技術輔導員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

聲 明

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，本局行政任用合同第一職階二等技術員溫智逸，自二零二二年十一月二十八日起，即在交通事務局擔任職務的日起終止在本局的職務。

為著有關效力，茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第一職階首席特級技術輔導員莫文漢，自二零二二年十一月二十二日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c) 項和第12/2015號法律第十五條(一) 項的規定，終止其在本局的職務。

為著有關效力，茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第七職階二等護理助理員鄭鳳梅，自二零二二年十一月二十八日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c) 項和第12/2015號法律第十五條(一) 項的規定，終止其在本局的職務。

二零二二年十二月十三日於衛生局

局長 羅奕龍

藥 物 監 督 管 理 局

批 示 摘 錄

摘錄自局長於二零二二年十二月七日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局第一職階二等藥劑師李海天的行政任用合同獲續期一年，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a) 項，追溯自二零二二年九月二十日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局第一職階二等技術輔導員黃秀中的行政任用合同獲續期一年，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a) 項，追溯自二零二二年九月二十二日起生效。

n.º 21/2021, e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Wan Chi Iat, técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, cessou as suas funções nestes Serviços, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, a partir de 28 de Novembro de 2022, data em que iniciou funções na Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego.

— Para os devidos efeitos se declara que Mok Man Hon, adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo destes Serviços, rescindido o contrato, por atingir o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 22 de Novembro de 2022.

— Para os devidos efeitos se declara que Kuong Fong Mui, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 7.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo destes Serviços, rescindido o contrato, por atingir o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 28 de Novembro de 2022.

Serviços de Saúde, aos 13 de Dezembro de 2022. — O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

INSTITUTO PARA A SUPERVISÃO E ADMINISTRAÇÃO FARMACÊUTICA

Extractos de despachos

Por despachos do presidente do Instituto, de 7 de Dezembro de 2022:

Li Hoi Tin, farmacêutico de 2.ª classe, 1.º escalão, deste Instituto — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, com efeitos retroactivos a partir de 20 de Setembro de 2022, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Wong Sao Chong, adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, deste Instituto — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, com efeitos retroactivos a partir de 22 de Setembro de 2022, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

按照代局長於二零二二年十二月十三日之批示：

應准照持有人曾旭惠先生的申請，取消編號為第107號以及商號名稱為藥物產品出入口及批發商號“榮豐”的准照，該商號的登記營業地點為澳門黑沙環海邊馬路45號保利達工業大廈3樓S-13-A座。

(是項刊登費用為 \$408.00)

應准照持有人尹浩輝先生的申請，取消編號為第91號以及商號名稱為藥物產品出入口及批發商號“怡康”的准照，該商號的登記營業地點為澳門路義士若翰巴地士打街8號B。

(是項刊登費用為 \$363.00)

核准向尹俊皓先生發給藥物產品出入口及批發商號“怡康”准照，編號為第332號以及其營業地點為澳門路義士若翰巴地士打街8-B號恆隆大廈B座地下及閣樓，東主地址位於澳門羅利老馬路4-6號文德大廈5樓D座。

(是項刊登費用為 \$420.00)

二零二二年十二月十三日於藥物監督管理局

代局長 李世恩

Por despachos do presidente do Instituto, substituto, de 13 de Dezembro de 2022:

Conforme o pedido do portador da titularidade, Sr. Chang Iok Wai — cancelado o alvará n.º 107 da Firma de Importação, Exportação e Venda por Grosso de Produtos Farmacêuticos «Weng Fong», com o local de funcionamento registado na Estrada Marginal da Areia Preta n.º 45, Edifício Centro Polytex, 3.º andar S-13-A, Macau.

(Custo desta publicação \$ 408,00)

Conforme o pedido do portador da titularidade, Sr. Van Hou Fai, é cancelado o alvará n.º 91 da Firma de Importação, Exportação e Venda por Grosso de Produtos Farmacêuticos «Welfare Companhia», com o local de funcionamento registado na Rua de Luís João Baptista n.º 8 B, Macau.

(Custo desta publicação \$ 363,00)

Autorizada a emissão do alvará n.º 332 da Firma de Importação, Exportação e Venda por Grosso de Produtos Farmacêuticos «Welfare Companhia», com o local de funcionamento na Rua de Luís João Baptista n.º 8-B, Edifício Hang Long, «B» r/c com sobreloja, Macau, ao Sr. Van Chon Hou, com sede na Estrada de Adolfo Loureiro n.º 4-6, Edifício Iberásia, 5.º andar «D», Macau.

(Custo desta publicação \$ 420,00)

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, aos 13 de Dezembro de 2022. — O Presidente do Instituto, substituto, *Lei Sai Ian*.

文化發展基金

決議摘錄

摘錄自行政委員會於二零二二年十一月二十四日會議作出的決議：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款(二)項及第四款，第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改盧志森在本基金擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第三職階顧問高級技術員，薪俸點650點，自二零二二年十一月二十日起生效。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款(二)項及第四款，第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改胡俊鴻在本基金擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階二等高級技術員，薪俸點455點，自二零二二年十二月一日起生效。

FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DA CULTURA

Extractos de deliberações

Por deliberações do Conselho de Administração, na sessão realizada em 24 de Novembro de 2022:

Humberto António Nunes — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo deste Fundo, progredindo a técnico superior assessor, 3.º escalão, índice 650, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 4 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pelas Lei n.º 4/2017 e Lei n.º 2/2021, e dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 20 de Novembro de 2022.

Wu Chon Hong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento deste Fundo, progredindo a técnico superior 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 4 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pelas Lei n.º 4/2017 e Lei n.º 2/2021, e dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 1 de Dezembro de 2022.

批示摘錄

摘錄自本人於二零二二年十二月一日作出的批示：

根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款、第三款，以及第六條第一款的規定，梁健發在本基金擔任第二職階輕型車輛司機的行政任用合同續期一年，自二零二三年一月一日起生效。

二零二二年十二月十二日於文化發展基金

行政委員會委員 陳家耀

土地工務局**批示摘錄**

摘錄自本局行政廳廳長於二零二二年十一月十四日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款及第四款，及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式更改李光昌在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第五職階輕型車輛司機，自二零二二年十一月十三日起生效，合同其他條件維持不變。

摘錄自運輸工務司司長於二零二二年十一月二十五日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條及第五條之規定，以行政任用合同方式任用古健成在本局擔任第一職階二等翻譯員，薪俸點440，為期六個月試用期，自二零二二年十二月十二日起生效。

二零二二年十二月十三日於土地工務局

局長 黎永亮

公共建設局**批示摘錄**

摘錄自簽署人於二零二二年十一月二十五日作出的批示：

林康龍——根據第12/2015號法律第四條及第六條第一款的規定，在本局擔任第三職階顧問高級技術員的行政任用合同，自二零二二年十二月一日起獲續期兩年，薪俸點650。

Extracto de despacho

Por despacho do signatário, de 1 de Dezembro de 2022:

Leong Kin Fat — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como motorista de ligeiros, 2.º escalão, neste Fundo, nos termos dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º e do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 1 de Janeiro de 2023.

Fundo de Desenvolvimento da Cultura, aos 12 de Dezembro de 2022. — O Membro do Conselho de Administração, *Chan Ka Io*.

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS E
CONSTRUÇÃO URBANA****Extractos de despachos**

Por despacho da chefe do Departamento de Administração destes Serviços, de 14 de Novembro de 2022:

Lei Kuong Cheong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento progredindo para motorista de ligeiros, 5.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 13 de Novembro de 2022, mantendo-se as demais condições contratuais.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 25 de Novembro de 2022:

Ku Kin Seng — contratado por contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como intérprete-tradutor de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 440, nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 12 de Dezembro de 2022.

Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, aos 13 de Dezembro de 2022. — O Director dos Serviços, *Lai Weng Leong*.

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE OBRAS
PÚBLICAS****Extractos de despachos**

Por despachos do signatário, de 25 de Novembro de 2022:

Lam Hong Long — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de dois anos, como técnico superior assessor, 3.º escalão, índice 650, nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 1 de Dezembro de 2022.

黎筱茵——根據第12/2015號法律第四條及第六條第一款的規定，在本局擔任第二職階顧問高級技術員的行政任用合同，自二零二二年十二月一日起獲續期兩年，薪俸點625。

摘錄自簽署人於二零二二年十二月一日作出的批示：

謝智康——根據第12/2015號法律第六條第二款（一）項及第三款之規定，其在本局擔任第二職階二等高級技術員之行政任用合同修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二二年十一月二十八日起生效。

黎筱茵——根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改其在本局的行政任用合同第三條款，晉階至第三職階顧問高級技術員，薪俸點650，自二零二二年十二月一日起生效。

二零二二年十二月十四日於公共建設局

局長 林煒浩

環境保護局

批示摘錄

摘錄自環境保護局局長於二零二二年十二月九日作出的批示：

張婉嫻——根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（一）項、第二款及第四款、經第21/2021號行政法規重新公布的第14/2016號行政法規第五條第一款以及第12/2015號法律第四條第二款之規定，以附註形式修改在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第一職階首席特級行政技術助理員的薪俸點345點，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二二年十二月十三日於環境保護局

局長 譚偉文

Lai Sio Ian — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de dois anos, como técnica superior assessora, 2.º escalão, índice 625, nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 1 de Dezembro de 2022.

Por despachos do signatário, de 1 de Dezembro de 2022:

Che Chi Hong — alterado o contrato administrativo de provimento para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos da alínea 1) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 28 de Novembro de 2022.

Lai Sio Ian — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento progredindo para técnica superior assessora, 3.º escalão, índice 650, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 1 de Dezembro de 2022.

Direcção dos Serviços de Obras Públicas, aos 14 de Dezembro de 2022. — O Director dos Serviços, *Lam Wai Hou*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

Extracto de despacho

Por despacho do director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 9 de Dezembro de 2022:

Cheong Un Han — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, índice 345, nestes Serviços, nos termos da alínea 1) do n.º 1, n.º 2 e n.º 4 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017 e pela Lei n.º 2/2021, e do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugado com o n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da publicação deste despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 13 de Dezembro de 2022. — O Director dos Serviços, *Tam Vai Man*.

民航局
AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL

聲明書
Declaração

摘要
Extracto

二零二二年財政年度第五次預算修改
5.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	職能 Func.	經濟 Económica			
706001	8-05-3	31-02-01-08-00	民航局 Autoridade de Aviação Civil	50,000.00	-
	8-05-3	32-01-09-00-00	重豐薪俸 Duplicação de vencimentos	30,000.00	-
	8-05-3	39-01-00-00-00	清潔用品 Material de limpeza	-	80,000.00
			備用撥款 Dotação provisional		
			總額 Total	80,000.00	80,000.00

核准依據: 12/12/2022之運輸工務司司長批示

Referente à autorização: Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 12/12/2022

二零二二年十二月十四日於民航局——代局長 潘華健

Autoridade de Aviação Civil, aos 14 de Dezembro de 2022. — O Presidente, substituto, Pun Wa Kin.

郵 電 局**批 示 摘 錄**

摘錄自簽署人於二零二二年十一月十日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第四款的規定，第二職階特級行政技術助理員張迪奇，在本局擔任職務的長期行政任用合同獲續期三年，自二零二三年二月十九日起生效。

摘錄自簽署人於二零二二年十一月十一日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第四款的規定，本局下列人員的長期行政任用合同獲續期三年：

黃志佳，資訊範疇第三職階特級技術員，自二零二三年二月二十四日起生效；

楊越強，第一職階首席特級行政技術助理員，自二零二三年二月二十六日起生效；

鄭家曦，第一職階首席行政技術助理員，自二零二三年二月二十六日起生效。

摘錄自簽署人於二零二二年十一月二十五日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第一款的規定，第一職階二等高級技術員李振偉，在本局擔任職務的行政任用合同獲續期一年，自二零二三年二月二十三日起生效。

摘錄自代局長於二零二二年十二月六日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款、第三款和第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改下列人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、職階、薪俸點及日期分別如下：

凌燕珊，自二零二二年十二月二十六日起轉為第二職階首席特級技術輔導員，薪俸點為465點；

王金星，自二零二二年十二月二十三日起轉為資訊範疇第二職階一等技術輔導員，薪俸點為320點；

李詩詩，自二零二二年十二月二十三日起轉為第二職階一等行政技術助理員，薪俸點為240點。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（三）及（四）項、第三款和第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改下列人

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E
TELECOMUNICAÇÕES****Extractos de despachos**

Por despacho da signatária, de 10 de Novembro de 2022:

Cheong Tek Kei — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como assistente técnico administrativo especialista, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, a partir de 19 de Fevereiro de 2023.

Por despachos da signatária, de 11 de Novembro de 2022:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do artigo 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015:

Wong Chi Kai, como técnico especialista, 3.º escalão, área de informática, a partir de 24 de Fevereiro de 2023;

Ieong Ut Keong, como assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, a partir de 26 de Fevereiro de 2023;

Eurico Jacinto Kuong, como assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, a partir de 26 de Fevereiro de 2023.

Por despacho da signatária, de 25 de Novembro de 2022:

Lei Chan Wai — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 23 de Fevereiro de 2023.

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 6 de Dezembro de 2022:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, para as categorias, escalões, índices e datas a cada um indicados nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015:

Leng In San, para adjunto-técnico especialista principal, 2.º escalão, índice 465, a partir de 26 de Dezembro de 2022;

Wong Kam Seng, para adjunto-técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, área de informática, índice 320, a partir de 23 de Dezembro de 2022;

Lei Si Si, para assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 240, a partir de 23 de Dezembro de 2022.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, para os escalões, índices e datas a cada um indicados nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.º 2, alíneas

員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職階、薪俸點及日期分別如下：

潘永康，自二零二二年十二月二十六日起轉為第五職階輕型車輛司機，薪俸點為200點；

賀麗蓮，自二零二二年十二月二十三日起轉為第九職階勤雜人員，薪俸點為220點。

摘錄自代局長於二零二二年十二月七日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第二條（三）項及第五條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，第二職階二等高級技術員黃桂明及雷嘉鳴，獲確定委任為本局人員編制高級技術員職程第一職階一等高級技術員，薪俸點為485點。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第八款，第2/2021號法律第六條第一款（四）項及第二款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第二條（三）項及第五條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，第二職階首席無線電通訊輔導技術員黃杰文，獲確定委任為本局人員編制無線電通訊輔導技術員職程第一職階特級無線電通訊輔導技術員，薪俸點為400點。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第二條（三）項及第五條，以及第12/2015號法律第四條的規定，現以附註形式修改胡嘉盈在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級變更為第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400點，自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（一）項及第八款，第2/2021號法律第六條第一款（四）項及第二款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第二條（三）項及第五條，以及第12/2015號法律第四條的規定，現以附註形式修改何炳華在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級變更為第一職階首席特級無線電通訊輔導技術員，薪俸點為450點，自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

3) e 4), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015:

Pun Wing Hong, para motorista de ligeiros, 5.º escalão, índice 200, a partir de 26 de Dezembro de 2022;

Ho Lai Lin dos Anjos, para auxiliar, 9.º escalão, índice 220, a partir de 23 de Dezembro de 2022.

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 7 de Dezembro de 2022:

Wong Kuai Meng e Loi Ka Meng, técnicos superiores de 2.ª classe, 2.º escalão — nomeados, definitivamente, para técnicos superiores de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, da carreira de técnico superior, do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, 2.º, alínea 3), e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

Wong Kit Man, técnico-adjunto de radiocomunicações principal, 2.º escalão — nomeado, definitivamente, para técnico-adjunto de radiocomunicações especialista, 1.º escalão, índice 400, da carreira de técnico-adjunto de radiocomunicações, do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 8, da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, 6.º, n.ºs 1, alínea 4), e 2, da Lei n.º 2/2021, 2.º, alínea 3), e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

Wu Ka Ieng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento muda para a categoria de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, índice 400, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, 2.º, alínea 3), e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

Ho Peng Va — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento muda para a categoria de técnico-adjunto de radiocomunicações especialista principal, 1.º escalão, índice 450, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 8, da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, 6.º, n.ºs 1, alínea 4), e 2, da Lei n.º 2/2021, 2.º, alínea 3), e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

二零二二年十二月十四日於郵電局

局長 劉惠明

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 14 de Dezembro de 2022. — A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

地球物理暨氣象局

批示摘錄

摘錄自地球物理暨氣象局局長於二零二二年十二月十二日作出之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款、第12/2015號法律第四條第二款及經第21/2021號行政法規重新公佈的第14/2016號行政法規第五條規定，以附註形式修改第二職階二等氣象高級技術員林智偉之不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第一職階一等氣象高級技術員，薪俸點為485點，自本批示摘要公佈日起生效。

二零二二年十二月十三日於地球物理暨氣象局

局長 梁永權

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS
E GEOFÍSICOS

Extracto de despacho

Por despacho do director da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, de 12 de Dezembro de 2022:

Lam Chi Wai, meteorologista de 2.ª classe, 2.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para meteorologista de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 13 de Dezembro de 2022. — O Director dos Serviços, *Leong Weng Kun*.

樓宇維修基金

聲明書

摘要

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

二零二二年財政年度第五次預算修改

5.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL

Declaração

Extracto

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ /Inscrições	註銷 Anulações	
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica				
81200100	6-03-0	39-01-00-00-00	樓宇維修基金 Fundo de Reparação Predial 備用撥款 Dotação provisional		\$ 19,500.00	
	6-03-0	42-02-02-04-00	樓宇維修基金——資助計劃 Planos de concessão de apoio financeiro — FRP	\$ 19,500.00		
				總額 Total	\$ 19,500.00	\$ 19,500.00
核准依據： Referente à autorização:			25/11/2022之運輸工務司司長批示 Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 25/11/2022			

二零二二年十二月一日於樓宇維修基金

行政管理委員會候補主席 郭惠嫻

Fundo de Reparação Predial, 1 de Dezembro de 2022. — A Presidente Suplente do Conselho Administrativo, *Kuoc Vai Han*.